

البحث الجامعي

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ

في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

إعداد :

إرا سفيرة خير

الرقمض الجامعي : ١٧٥٠٠١١

اشراف :

الدكتور سلامات دارين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التزبية و التعليم

جامعة مولا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

البحث الجامعي

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ

في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

مقدم لإكمال بعض الشروط للحصول على درجة سرجا (SI) لكلية علوم التربية و

التعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد :

إرا سفيرة خير

رقم القيد : ١٧١٥٠٠١١

إشراف :

الدكتور سلامات دارين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربية و التعليم

جامعة مولا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢١

استهلال

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

(الشرح ٦-٥)

إِنَّ أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

(يوسف: ٢)

إهداء

أهدى هذا البحث الجامعي إلى:

أبي الكريم علي خير و أمي الكريمة صفا على
هما معلمان الأول اللذان يعطيان النزية والسعادة والحب.
اللهم طول و رك عمرهما وارزق نجاحا وصحة وعافية

أخي ارضيان شية و عدي اكوغ وأختي ار نتي, زوليلي, و رزقي عملية وعائلي في
موطني

جزيل الشكر على دعائهم، سهل أمورهم.

شكر وتقدير

الحمد لله الذي أنزل القرآن بلسان عربي مبين. والصلاة والسلام على النبي العربي الأمين. ومن اهتدي بسنته ودعا بدعوته إلى يوم الدين. وعلى آله وصحبه أجمعين، أما بعد.

الحمد لله، وشكرا لله وثناء عليه بعونمكت كتلبة هذا البحث الجامعي بموضوع " تعليم لفردات استخدام طريقة التقليد و التحفيط لدى طلاب الصف السابع في المدرسة قنور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بنز تي " للحصول على درجة سرجا في قسم تعليم اللغة العربية كلية العلوم والتربية بجامعة مولا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج. وتقدم الباحث أحمل الشكر والتقدير والعرفان إلى اللذين كانوا لهم فضل في إتمام هذا البحث إلى خير الوجود ولم يخلوا أحدهم بشيء طلبت، منهم:

- ١ - فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس الماجستير بوصفه مدير جامعة مولا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٢ - فضيلة الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير بوصفها رئيسة قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- ٣ - فضيلة الدكتور سلامات دلبين الماجستير مشرف البحث الجامعي على إشرافه المستمر حتى نهاية كتابة هذا البحث الجامعي.
- ٤ - أتوجه بكل الشكر والتقدير للخبراء، وهما فضيلة الأستاذ حلمي زهدي و الاستادة سيدة حفصة لكل ما قدما من الإرشادات والتوجيهات والتعليقات
- ٥ - جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج اللذين قد علمني العلم النافع لجهد.
- ٦ - جميع الأساتيد و أصدقاء في معهد دار النون

- ٧- اختي دوي النور و جمع أسرتي في تر تي و ملانج
- ٨- جميع اصدقاء مجلهده، بيما، بييري، جينان، سافرة، و اصدقاء في معهد مدينة تر تي و ملانج
- ٩- جميع الأصدقاء في قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
- وأخيرا ارجو الباحث الصلاجات والاقتراحات من الذي يقرأ هذا البحث الجامعي ليكون البحث الجامعي أحسن فأحسن لأن البحث يعتقد أن لا تزال كثير من العيوب والأخطاء في كتابة هذا البحث الجامعي.

مالانج، ٩ يولي ٢٠٢١
الباثثة،

إرا سفيرة خير

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١



تقرير المشرف

يقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمه الطالب :

الاسم : إرا سفيرة خير

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

المشرف : الدكتور سلامات دارين الماجستير

الموضوع : نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى

تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بنز تي

قد نظر وأدخلنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللانفة

ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجا

(S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التزبية والتعليم جامعة مولا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢١

المشرف،

الدكتور سلامات دارين الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٠٣١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

قد استلم كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث :

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

المشرف : الدكتور سلامات دارين الماجستير

الموضوع : نموذج تعليم المفردات باستخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بترناتي .

لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (SI) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢١



عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور الحاج نور

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية و التعليم
جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد عقدت المناقشة على البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

رقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

الموضوع : نموذج تعليم المفردات باستخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بترناتي
وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م. وتتكون لجنة المناقشة من:

١. الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

٢. الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

٣. الدكتور سلامت دارين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٣١٠٠١

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور الحاج نور

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

بسم الله الرحمن الرحيم

قد استلمت قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحث :

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

المشرف : الدكتور سلامات دارين الماجستير

الموضوع : نموذج تعليم المفردات باستخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بترناتي.

لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠٢٠/٢٠٢١ م.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢١

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٠٣١٠٠٣

إقرار الباحثة

بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه :

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضره لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع : نموذج تعليم المفردات باستخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بترناتي

حضره وكتبه بنفسه وما شوره من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢١

صاحبة الإقرار،



إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



مواعيد الإشراف

الاسم : إرا سفيرة خيرالله

الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١

المشرف : الدكتور سلامات دارين الماجستير

الموضوع : : نموذج تعليم المفردات باستخدام طريقة السمعية و الشفهية
لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بترناتي.

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١	٢٨ يناير ٢٠٢٠	تقديم موضوع البحث	
٢	٨ فبراير ٢٠٢١	الفصل الأول - الثالث	
٣	١٠ فبراير ٢٠٢١	تصحيح الفصل الأول - الثالث	
٤	١٨ مارس ٢٠٢١	تصحيح الفصل الأول - الثالث	
٥	١٥ إبريل ٢٠٢١	تقديم أدوات البحث	
٦	٣١ مايو ٢٠٢١	الفصل الأول - الرابع	
٧	١٤ يوني ٢٠٢١	الفصل الأول - السادس	
٨	٣٠ يوني ٢٠٢١	الفصل الأول - السادس	

مالانج، ١١ يونيو ٢٠٢١

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

مستخلص البحث

خير ، إراسفيرة، ٢٠٢١. : نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرستقنور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكلملقببز تي. البحث الجامعي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعةمولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. المشرف : الدكتور سلامات دارين الماجستير

الكلمات المفتاحية : تعليم المفردات, طريقة السمعية و الشفهية

دروس اللغة العربية تكون مادة الواجبة في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي. من المشكلات الشائعة التي تحدث غالباً أن العديد من الطلاب لا يتقنون المفردات لأنهم غير متحمسين وغير راضين عن الطريقة التي يستخدمها المعلم. بسبب هذا, يتطلب تعلم المفردات طريقة مناسبة لتحسين إتقان الطالب. طريقة السمعية الشفهية هي إحدى طرق التي استطع ان جعل الطلاب حفظ المفردات بسرعة ودقة.

الغرض من هذه البحث هي لوصف نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية و لوصف العوامل التي الداعمة و عائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة .

استخدامات هذا البحث المدخل الكيفي. طريقة جمع البيانات و ادواته هذا البحث هي الملاحظة, المقابلة, الوثائق. الطريقة المستخدمة عند عملية تصديق البيانات لهذا البحث يعني التثليث أي يسمى (Triangulasi).

استنتج الباحث على أن يوجد نموذج تعليم المفردات استخدام بعض الطرق وواحدة منها طريقة السمعية و الشفهية . استنتج الباحث أن يوجد عدة العوامل الداعمة و هي :حماس الطلاب وتركيزهم. مدرسين قادرين على التفاعل مع الطلاب بحماس وليس مملاً. وبناءً على الملاحظة ، . استنتج الباحث أن يوجد عدة العوامل العائقة و هي الوقت المحدود للدرس يجعل المعلمين قادرين على تقسيم وقتهم و خلفية طلاب.

ABSTRAK

Haerullah, Ira Safira, 2021, *Model Pembelajaran Kosakata Menggunakan Metode Sam'iyah Wa Syafawiyah Pada Siswa Di SMP Islam Terpadu Nurul Hasan*. Skripsi, Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Pembimbing : Dr. Slamet Daroini, M.A

Kata Kunci : Pembelajaran Kosa kata, Metode *Sam'iyah wa Syafawiyah*

Pelajaran bahasa arab menjadi mata pelajaran wajib di SMP IT Nurul Hasan. akan tetapi tidak menutup kemungkinan terdapat masalah umum yang sering terjadi adalah banyak siswa tidak menguasai kosakata karena mereka tidak antusias dan tidak puas dengan cara yang digunakan guru. Karena itu, pembelajaran kosa kata membutuhkan cara yang tepat untuk meningkatkan penguasaan siswa. Metode *Sam'iyah Wa Syafawiyah* merupakan salah metode yang dapat membuat siswa untuk menghafal secara tcepat dan tepat.

Tujuan penelitian ini adalah untuk menggambarkan model pembelajaran kosa kata dan faktor yang faktor – faktor pendukung juga penghambat metode *sam'iyah syafiwah* Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kualitatif. Instrumen penelitian menggunakan observasi, wawancara dan dokumentasi. Metode yang digunakan untuk validitas data yaitu menggunakan Triangulasi.

Peneliti mendapatkan bahwa model pembeljaran kosakata di SMP IT Nurul Hasan menggunakan beberapa metode dan salah satunya menggunakan metode *Sam'iyah wa Syafawiyah*. Peneliti juga menyimpulkan bahwa terdapat beberapa faktor yang pendukung yaitu: antusiasme dan konsentrasi siswa juga guru yang dapat berinteraksi dengan siswa dengan antusias dan tidak membosankan. Dan berdasarkan pengamatan . Peneliti menemukan bahwa ada beberapa penghambat yaitu, waktu terbatas untuk belajar yang membuat guru dapat membagi waktu dan latar belakang siswa mereka.

ABSTRACT

Haerullah, Ira Safira, 2021, *Vocabulary Learning Model Using the Sam'iyah Wa Syafawiyah Method for Students at Nurul Hasan Integrated Islamic Junior High School*. Thesis, Department of Arabic Education, Faculty of Tarbiyah and Teacher Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang, Supervisor : Dr. Slamet Daroini, M.A

Keywords: Vocabulary Learning, *Sam'iyah wa Syafawiyah* Method

Arabic lessons are compulsory subjects at SMP IT Nurul Hasan. However, it is possible that a common problem that often occurs is that many students do not master the vocabulary because they are not enthusiastic and dissatisfied with the method used by the teacher. Therefore, learning vocabulary requires the right way to improve students' mastery. The Sam'iyah Wa Syafawiyah method is one method that can make students memorize quickly and precisely.

The purpose of this study is to describe the vocabulary learning model and the factors that support and inhibit the sam'iyah syafiwah method. This research uses a qualitative type of research. The research instrument used observation, interviews and documentation. The method used for data validity is using triangulation.

From the previous results, the researcher concluded that the vocabulary learning model at SMP IT Nurul Hasan uses several methods and one of them uses the Sam'iyah wa Syafawiyah method. The researcher also concludes that there are several supporting factors, namely: the enthusiasm and concentration of students as well as teachers who can interact with students enthusiastically and not boringly. And based on observations. The researcher found that there were several obstacles, namely, limited time for learning which made teachers able to share the time and background of their students.

محتو ت البحث

أ	صفحة الغلاف
ب	صفحة الموضوع
ج	إهداء
د	استهلال
هـ	شكر و تقدير
ز	مواعيد الإشراف
ح	تقرير المشرف
ط	تقرير لجنة المناقشة
ي	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ك	تقرير عميد كلية علوم النزية والتعليم
ل	تقرار الباحث
م	مستخلص البحث للغة العربية
ن	مستخلص البحث للغة الإنجليزية
س	مستخلص البحث للغة الإندونيسية
ع	محتو ت البحث
ش	قائمة الجداول
ت	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

- أ. خلفية البحث ١
- ب. أسئلة البحث ٥
- ج. أهداف البحث ٥
- د. فوائد البحث ٥
- هـ. حدود البحث ٧
- و. تحديد المصطلحات ٧
- ز. الدراسات السابقة ١١

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الطريقة

- أ. تعريف طريقة التعليم ١٢
- ب. أساس اختيار الطريقة ١٣

المبحث الثاني: طريقة السمعية و الشفهية

- أ. تعريف طريقة السمعية و الشفهية ١٨
- ب. خصائص طريقة السمعية و الشفهية ٢٠
- ج. خطوات طريقة السمعية و الشفهية ٢١
- د. مزايا الطريقة السمعية و الشفهية ٢٢
- هـ. ضعف الطريقة السمعية و الشفهية ٢٣

المبحث الثالث: تعليم المفردات

- أ. تعريف تعليم المفردات ٢٣
- ب. هدف تعليم المفردات ٢٤
- ج. انواع المفردات ٢٦
- د. اصول اختيار المفردات ٢٧
- هـ. طريقة المفردات ٢٨

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ. مدخل البحث و منهجه ٢٩
- ب. مكان البحث ٣٠
- ج. البيات و مصادرها ٣١
- د. طريقة جمع البيات و ادواتها ٣١
- هـ. تصديق البيات ٣٣
- و. أسلوب تحليل البيات ٣٤

الفصل الرابع

عرض البيات وتحليلها

- المبحث الأول: وصف عام المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي
..... ٣٦
- المبحث الثاني: نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى
تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي
..... ٣٨
- مبحث الثالث: العوامل الداعية في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية
و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة

٤٥

المبحث الرابع: العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و

الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة

بنز تي.....٤٨

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

أ. نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في

مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.....٥٠

ب.العوامل الداعية في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية

لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة.....٥٢

ت. العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية

لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة

بنز تي.....٥٤

الفصل السادس

الاختتام

أ. الخلاصة.....٥٥

ب.الاقتراحات.....٥٧

قائمة المصادر والمراجع

قائمة المصادر والمراجع.....٥٨

قائمة الملاحق

السيرة الذاتية

قصل الاول

الإطار العام

أ - المقدمة

اللغة هي جزء من جملة أو كلمة تستخدم للتعبير عن محتوى قلب للشخص الاخر. واللغة هي نظام التي تتكون من عداد جملة و من المكوت التي لها نظم. ونظام اللغة في الشكل رموز صوتية وكل رموز لغة يرمز الى شئ ما يسمى بمعنى أو مفهوم و كذلك كما تُعرف اللغة هي أداة تستخدم للتواصل المجتمعي. اللغة تي من الأصوات و الشكل الكتابي لها فما هو إلا تمثيل للغة المنطقية^١. و كل منطقة اللغة مختلفة, و هذا السبب الذي يجعل اللغة جذابة من كل منطقة. و لذلك اللغة لديها دورا هاما في حياة الإنسان.

معنى اللغة هي أداة لتوصل الصوت مطلقا و اللهج. و اللغة في الاصطلاح يعرفها ابن جني: أصوات يعبر بها كل قوم عن أغرضهم و يعرف الدوكتور انيس: انها اكتسبت مع الزمن صفة اسمي و ارقى من مجرد الرمزية لانها اتصلت بخواطر الناس و أفكارهم, فأصبحت جزءا من هذه الافكار. و يقول (جفونز) لها : و سيلة للتوصيل, و أداة التسجيل, و مساعد الى التفكير^٢. فاللغة هي مجموعة الأصوات تتكون من أفكار الانسان و مجموعة الرموز للتوصل. لذلك عندما يريد فهم محادثات مجموعة الأخرى, فلايبدأ تعليم لغة

^١ نصر الدين الدمطور ادريس جوهر, علم الأصوات لداسي اللغة العربية من الإندونيسية (مالج: مكتبة لسان عربي

للنشر و التوزيع: ٢٠١٧) ص: ١٦

^٢ توفيق شاهين, علم اللغة العام, (قاهرة: مكتبة وهبة التوزيع: ١٩٨٠م) ص: ١٣

الأخرى. وكل للغة لها خصائصها و خاصة رموزها القديمة بحيث لا يتم فصلها في أي وقت عن البشر و تصبح هوية منفصل للمجتمع.

يقول صرحت وكالة تطوير اللغة هناك ست اللغات العالم لنسبة الى أمم المتحدة يعنى الإنجليزية والفرنسية والمالديين والروسية والإسبانية و اللغة العربية. و ذلك اللغة العربية لها دور مهم على أمة الإسلام لأن اللغة العربية هي اللغة العالم و اللغة الحديث و القرآن كما قال تعالى:

إِنَّا نَزَّلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿يوسف : ٢﴾

تعود قدرة اللغة العربية على الاستمرار في الوجود اليوم إلى موقعها كما لغة اختارها كلغة للقرآن الكريم ، ولغة الدين (في الصلاة والذكر)^٣. ويجب على المسلمين تعليم اللغة العربية.

لا عجب ان يتم تعلم اللغة العربية خاصة في البلاد ذات السكان المسلمين. و كذلك في إندونيسيا. إندونيسيا هي إحدى بلاد ذات الأغلبية المسلمات في آسيا. و تعليم اللغة العربية هي إحدى مادة تعليم الذى نجدها في المدارس الإسلامية و المعاهد الإسلامية في إندونيسيا.

قد إنتشرت تعليم اللغة العربية في المدارس الإسلامية و لا يحلو من تحديث المشكلات فيها. وكذلك نظام التعليم اللغة العربية. و كل مستوى له مشكلات مختلفات في تعليم اللغة العربية. مشكلات في عوامل التعليم التى تؤثر في عملية دعم التعليم مثل : المعلمون, والطلاب, والطريقة, والأساليب, و غيرها.

³ Abdul Wahab Rosydi, & Mamlu'ah Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Press, 2011) Hal 4

في دورة تعليم, يطلب اسلو , حيث تكون الطريقة او وسيلة في تقديم المواد المقدمة بسهولة اكبر بواسطة موضوع التعليم(بردوسي, ٢٠١٩). تحتل الطريقة مكانة مهمة جدا في تعليم اللغة العربية.تعتبر الطريقة عاملا مهما في نجاح تعليم اللغة العربية. لذلك يجب أن يكون المعلم قادراً على إيجاد أفضل طريقة لتقديمها للطلاب. يتحسن المعلمون في تكفي المواد التعليمية من خلال اتقان طريقة التعليم.^٤ تعتبر الطريقة فعالة في توليد اهتمامات وقدرات الطلاب . كثيرة طريقة تعليم يعنى تقليدي و حديث.

تعليم المفردات في اللغة العربية تستعمل في اربع مهارات, مهارة الاستماع, مهارة القراءة, مهارة الكلام, و مهارة الكتابة. المفردات لها ثير كبير في مهارات اللغوية لدى طلاب. إن اهمية تعليم المفردات في تحسين تطوير المهارات اللغوية للطلاب يجعل تعليم المفردات اكثر الحاجا ليتم تنفيذه بجديه اكبر و توجيهه(Astuti, 2016). من المشكلات الشائعة التي تحدث غالباً أن العديد من الطلاب لا يتقنون المفردات لأنهم غير متحمسين وغير راضين عن الطريقة التي يستخدمها المعلم. بسبب هذا, يتطلب تعلم المفردات طريقة مناسبة لتحسين إتقان الطالب.

أنماط تعلم اللغة التقليدية على ما يبدو لا تزال تلون عالم تدريس اللغة العربية في المدارس. طريقة السمعية الشفهية هي احدى طرق تعليم اللغة العربية التي تظهر في عقب و الحرب العالمية الثانية^٥. هذه الطريقة هي طريقة مناسبة جداً لتعليم اللغة وخاصة اللغات الأجنبية لأن الطفل يستطيع الكلام لأنه يقلد

⁴ Muhammad Iqbal, *Penggunaan metode mim – mem untuk mengembangkan ketrampilan berbicara*, (Kalimantan:Jurnal Al Mi'yar Vol.1, No. 2 2018) Hal: 166

⁵ Syamsudin Asyrofi, dkk, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Pokja Akademik UIN Sunan Kalijaga, 2006), hal:82

اللغة التي تسمعها أمه. لذا فإن السمعية الشفهية هي أساس اكتساب الطفل لغته. وكذلك هي العملية التي تحدث عندما يتعلم لغة أجنبية.

في رأى صلاح عبد المجيد إن أهداف الطريقة السمعية الشفهية لا تختلف كثيرا عما تدعو اليه غيره من طرق تعليم اللغة الحية. و هي اتقان اللغة الحية سماعا و نطقا و قراءة و كتابه. و هذه طريقة ان استماع و النطق هما المنطلق الطبيعي لإتقان القراءة او لا ثم الكتابة بهذا الترتيب. و تؤكد هذه الطريقة ايضا اهمية معرفة عادات و تقاليد المتحدثين الأصليين بهذا اللغة اعتبارها وسيلة ضرورية لاستخدام لغتهم.^٦

في المدرسة الاسلامية المتكامل نور الحسن بنز تي اللغة العربية تكون مادة الواجبة على طلاب في كل مستوى. لكن وجدت في تعليم اللغة العربية في تعليم المفردات ضعف هممة التلاميذ لتعليم اللغة العربية و لا يفهموا التلاميذ عن اهمية اللغة العربية.

الباحثة تبحث في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي التي هي واحدة من المدرسة التي لديها التسميات الاسلامية في تر تي. و في المدرسة نور الحسن تجد دروس تربية الاسلامية، العقيدة، الحديث، القرآن و اللغة العربية.

ألن أهمية الطريقة يف التعلم والتعليم اللغة العربية خاصة ف تعليم ادلفردات، فلذلك تيقنت هذه الباحثة لموضوع " نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن

^٦ صلاح عبد المجيد العربي، تعليم اللغات الحية و تعليمها بين النظريات و التطبيق. (بيروت: دار الفكر، ١٩٨١) ص: ٢٥

المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي " لرجاء تستطيع ان تساعد عملية تعلم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات.

ب- أسئلة البحث

بناء على هذه الخلفية البحث, فأسئلة هذه البحث هي:

١. كيف نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى

تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.؟

٢. ما العوامل الداعية في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و

السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة؟

٣. ما العوامل العائقة في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و

السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة

بنز تي؟

ج- أهداف البحث

١. لوصف نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى

تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي؟

٢. لوصف العوامل التي الداعمة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة

السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة؟

٣. لوصف العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و

الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة

بنز تي؟

د- فوائد البحث

هذا البحث له فائد ن, و هي الفائدة في النظرية و التطبيقية, و هما:

١. نظرية:

يرجى أن تكون النتيجة هذا البحث نظرية الجديدة للمعلم و للمساعدة مساهمات لمعرفة العوامل التي الداعمة و العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

٢. تطبيقية:

(١) للباحث

مفيدة من هذا البحث العوامل التي الداعمة و العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

(٢) للمعلم

يفيد هذا البحث لمعرفة العوامل التي الداعمة و العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

(٣) للمدرسة

يفيد هذا البحث يزيد أن تضيف معلومات حول حال طلاب و عليها العوامل التي الداعمة و العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

٥ - حدود البحث

١. حدود الموضوعية

حدد الباحث موضوع هذا البحث حول العوامل التي الداعمة و
العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية
لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة
بنز تي.

٢. حدود المكانية

أقيم هذا البحث للطلبة الصاف السابع في المدرسة المتوسطة الاسلامية
المتكامل نور الحسن بنز تي سنة الدراسة ٢٠٢١/٢٠٢٠.

٣. حدود الزمانية

قامت الباحث بهذا البحث على فترة ثلاث اشهر(, مارس, ابريل, مايو)

و- تحديد المصطلحات

يستخدم الباحث بعض المصطلحات المهمة التي ستصدر مرار و تكرارا في
هذا البحث, سيذكر الباحث تلك المصطلحات مع شرحها تسهيلا و تفهيمًا.
و هي:

١. تعليم اللغة العربية

تعليم اللغة العربية هي محاولة المعلم في تفاعل تعليم اللغة العربية مع
طلاب حتى يتعلمون طلاب بفاعلية و كفاءة. و تعليم مصدر من

كلمة عَلَّمَ - يُعَلِّمُ.

٢. طريقة

الطريقة هي البدء لجمل ليتعلم الطالب من خلال الجمل تركيب
اللغة ومفرداتها وحروفها، ثم يتم تحليل النصوص إلى عناصرها الأولية

من أصوات، وأحرف، وتراكيب. الطريقة التركيبية: ويبدأ فيها الطالب تعلم الأصوات، والحروف، والكلمات، و الجممل.

٣. طريقة السمعية و الشفهية

طريقة السمعية و الشفهية هي طريقة لتقديم التعلم لغة اجنبية من خلال النطق و تمرين الكلام في لغة اجنبية يجرى دراستها. و طريقة السمعية و الشفهية هي طريقة تؤسس نفسها على المدخل التركيبي في تعليمها.

ز - الدراسات السابقة

توجد عدة بحوث في حية التعبيرات الاصطلاحية التي قام بها الباحث فيما سبق منها:

١. مسلم رضى , ٢٠١٨. استخدام الطريقة السمعية و الشفهية في تعليم مهارة الكتابة في الصف الثامن لمدرسة المتوسط الاسلامية الحكومية ٥ بليتار للعام الداسي ٢٠١٧-٢٠١٨. اغراض البحث: (١) لوصف كيفية التنفيذ طريقة السمعية الشفهية لتعلم مهارات الكتابة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٥ ليتار. (٢) لوصف كيفية ما العقبات التي يواجهها الباحثون لطريقة التعلم في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ليتار. منهج البحث: يتضمن هذا البحث النوعي الوصفي. تقنيات جمع البيانات المستخدمة هي المرافبة و المقابلات و الوثق. تقنية التحقق من صحة البيانات استخدام تمديد المشاركة و التأكيد طريقة التثليث. ونتائج البحث: (١) نشاط تطبيق المنهج السمعية الشفهية في مهارات الكتابة هي النشاط الأول الذي يقوم به المعلم هو المعلم يقرأ النص المادي, ثم يحاكي الطالب الجملة مع ما يقرأه المعلم مرار

و تكرار, يقوم المدرس بكتابه مفردات اجنبية و فقا للطلاب. العقبات التي يوجهها المعلمون هي القيود المفرضة على مرافق التعلم. العقبة التي يواجهها الطلاب هي عدم القدرة على قراءة الكتابية العربية.

٢. المصلحة النحلة نور. البحث العلمي. ٢٠٢. استخدام طريقة السمعية الشفهية لاستيعاب مفردات اللغة العربية في الصف العاشر. بمدرسة الثانوية الإسلامية اسواجا عونوت تولونج اجونج للعام الدراسي ٢٠١٩-٢٠٢٠م. اهداف البحث: (١) لوصف عملية استخدام طريقة السمعية و الشفهية لاستيعاب مفردات اللغة العربية في الصف العاشر. بمدرسة الثانوية الإسلامية اسواجا عونوت تولوج اجونج. (٢) لوصف مشكلات و تحليلها استخدام طريقة السمعية و الشفهية لاستيعاب مفردات اللغة العربية في الصف العاشر. بمدرسة الثانوية الإسلامية اسواجا عونوت تولوج اجونج. منهجية البحث: مدخل الكيفي. نتائج البحث: (١) عملية استخدام طريقة السمعية و الشفهية لا ستيعاب مفردات اللغة العربية في الصف العاشر. بمدرسة الثانوية الإسلامية اسواجا عونوت تولوج اجونج. في بداية التعليم, يعطى المعلم اللغة العربية السمعية للطلاب ثم بتكرر حتى ٣ مرات دون اظهار المعنى. بعد الاستماع إلى اللغة السمعية و الشفهية, يلعب المعلم المفردات و يطلب من الطلاب تقليدها. (٢) مشكلة استخدام الطريقة السمعية هي قلق قبول الطالب للمفردات بسبب استخدام الصوت اللغة العربية الاصلية. لانة بين اللفظ و النطق مختلف.

٣. محمودة, يد كومالا ساري فوجي. ٢٠٢. تطبيق الطريقتي السمعية و الشفهية في تعليم القراءة في الصف الثامن "ج" في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعهد كياهي جاح شمس الدين دوريسا فونوروغو. البحث نوعي. اهداف البحث: يصوغ هذا البحث المشكلة ويهدف إلى تحديد

١) خطوات تطبيق منهج السمعية الشفوية في تعليم القراءة في الصف الثامن "ج" في المدرسة المتوسطة الإسلامية المعهد كياهي حاج شمس الدين دوريساوو فونوروغ. ٢) مشاكل تطبيق طريقة السمعية الشفوية في تعليم القراءة في الصف الثامن "ج" في المدرسة المتوسطة الإسلامية المعهد كياهي حاج شمس الدين دوريساوو فونوروغ. نَج هذا البحث هو في دروس اللغة العربية التي أجريت في الصف الثامن المدرسة المتوسطة المتوسطة الإسلامية كياهي حاج شمس الدين دوريساوو فونوروغ التي عقدت يوم الأربعاء ٠٩,٣٠٠ - ٠٧,٣٠٠. مواد تدريس اللغة العربية هي د سي موجيانتو و دة سي نور الختيمة.

٤. مطالب عبد. ٢٠١٧. نموذج تعليم املفردات استخدام لعبة القاموس التعليمي على أساس الروبوت والتزفية في املدارس الابتدائي. قد طو من أجل إثرة دافعية الطالب حنو تعلم اللغة العربية وخاصة من أجل إثرة رغبتهم وميوهلم يف حفظ املفردات اللغوية وتدريبها واستعمالها يف احملا دثة والقراءة والكتابة. فلعبة القاموس التعليمية الترفيهية على أساس الروبوت أو أندرويد هي اسر جتية مثرية لتدريب الطالب على اكتساب وسيطرة املفردات اللغوية عن طريق املائفا لتعريف معاين املفردات الصعبة اليت تواجههم تعريفا سريعا ودقيقا. لذا، فهذه املقالة ستبحث لعبة القاموس التعليمية الترفيهية على أساس الروبوت يف تعليم اللغة العربية وكيفية إجراءات تنفيذها، وتبحث أيضا النموذج الإجرائي هلذه اللعبة داخل الصف.

الجدول (١.١)

الدراسات السابقة

رقم	الباحث	موضوع البحث	منهج البحث	التساوي هذا البحث	الفرق هذا البحث
١	مسلم رضى	استخدام الطريقة السمعية و الشفهية في تعليم مهارة الكتابة في الصف الثامن مدرسة المتوسط الاسلامية الحكومية ٥ بليتار	النوعي الوصفي	التساوي بين هذا البحثين يعني يبحثان الطريقة السمعية و الشفهية	الفرق بين البحث السابق وهذا البحث يعني أن هذا البحث يبحث عن نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنزتي
٢	المصلحة النحلة نور	استخدام طريقة السمعية الشفهية لاستيعاب مفردات اللغة العربية في الصف العاشر بمدرسة الثانوية	الكيفي	التساوي بين هذا البحثين يعني يبحثان عن طريقة السمعية الشفهية.	الفرق بين البحث السابق وهذا البحث يعني أن هذا البحث يبحث عن نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في

			الإسلامية اسواجا عونوت تولونح اجونج للعام الدراسي ٢٠١٩- ٢٠٢٠م.		
مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي"					
الفرق بين البحث السابق وهذا البحث يعني أن هذا البحث يبحث عن نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي"	التساوي بين هذا البحثين يعني يبحثان عن طريقة الطريقتو السمعية و الشفوية	الكيفي	. تطبيق الطريقو السمعية و الشفوية في تعليم القراءة في الصف الثامن "ج" في المدرسة المتوسطة الاسلامية المعهد كياهي جاح شمس الدين دوريسا فونوروغو	محمودة, يد كومالا ساري فوجي	٣
الفرق بين البحث السابق وهذا البحث يعني أن هذا البحث يبحث عن نموذج	التساوي بين هذا البحثين يعني يبحثان عن نموذج تعليم المفردات	الكيفي	نموذج تعليم املفردات استخدام لعبة القاموس	مطلاب عبد.	٤.

<p>تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنزتي "</p>			<p>التعليمية على أساس الروبوت والنزفهيية في املدارس البتدائي</p>		
--	--	--	--	--	--

الفصل الثاني

المبحث الأول : طريقة التعليم

أ- تعريف طريقة

الطريقة مخطط عامة لاختبار المادة و تنظيم عرضها. إذن المقصود بطريقة التعليم الخطة الشاملة التي يستعين بها المدرس, لتحقيق الأهداف المطلوبة من تعليم اللغة. و تتضمن الطريقة ما يتبعه المدرس من اساليب, إجراءات و ما يستخدمه من مادة تعليمية ووسائل معينة (لظفي رحموتي, ٢٠٢٠). قال فتح الراجي على السمان في كتابه, طريقة تعليم اللغة العربية هي الأسلوب او الخطوات التي يستخدمه المدرس ليحقق وصول المعارف الى أذهان الطلاب يسر السبيل و الجهد و أقل الوقت و المصارف.^٧

طريقة هي مجموعة موجودة في كل عملية تعلم مثل تعلم اللغة والرضيات والعلوم لديها إجراءات وخطوات وتقنيات ومكونات. نجد في كل عملية التعميم تتم بجودة جيدة أم لا لطبع هناك جهود وقواعد وأساليب وعروض تقديمية.^٨

بناء على بعض الآراء أعلاه, عملية منهجية ومنظمة يقوم بها المعلمون أو المربون في توصيل المواد طلاب. وطريقة التعليم هي الأسلوب او الخطوا او استراتيجيات في تنفيذ أنشطة التدريس والتعليم في الفصل الدراسي والتي يتم تطبيقها من قبل المعلمين بحيث يمكن تحقيق أهداف التعلم التي تم وضعها بشكل صحيح من خلال التعرف على خصائص الطلاب.

^٧ فتح الراجي, تطبيق طريقة التمييز في تعليم مهارة القراءة بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى جاكارتا Al Tadris Jurnal, Pendidikan Bahasa Arab Jurusan Pendidikan Bahasa Universitas Akidah Al – Islamiyyah Jakarta 2020, Vol. 8 No. 1 hal. 174

^٨ Ulin Nuha, *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Jogja:DIVA Press,2012) Hal 158

يجب تكييف طريقة التعلم مع المبادئ التالية :

١. على أساس الرأي القائل ن البشر يولدون مكانيات فطرية قادرة على التطور بنشاط مع البيئة و يمكن الاستنتاج أن عملية التعليم والتعلم يجب أن يقوم على مبدأ التعليم النشط. يمكن القول أن عملية التعلم تؤكد على عملية التعليم.
٢. تعتمد طريقة التعلم على خصائص المجتمع المدني. أي أن البشر أحرار في التعبير عن أنفسهم من الخوف.
٣. طريقة تعليم أساس على مبادئ التعلم لكفاءة يمتلك الطلاب مجموعة متنوعة من المعرفة والمهارات والخبرة العملية والمواقف والسلوكيات لإضافة إلى طرق العيش في مجتمع وفقاً لمهنتهم.^٩

ب - أنواع الطريقة في تعليم اللغة العربية

طريقة هي نظام العرض في تخطيط المدرسين المطلوبة لإتقان قدر الإمكان العرض القديمي للنظام, بحيث انه قادر على عرض المادة بشكل جيد. و أنواع الطريقة في تعليم اللغة العربية هي:

(١) طريقة القواعد و النزجة

ظهرت هذه طريقة مع عصر النهضة في البلاد الأوروبية تعتبر طريقة القواعد و النزجة أقدم طرق تعليم اللغات الثانية. و تسمية هذه طريقة بطريقة القواعد و النزجة قي قرن ١٩. هذه طريقة مستخدمة في انحاء الأورو . و كذلك في تعليم اللغة العربية.^{١٠}

⁹ Ahmad Munjin Nasih dan Lilik Nur Khalidah, *Metode dan teknik Pembelajaran Pendidikan Agama Islam* (Bandung: Sinar Baru, 2013) Hal. 86

¹⁰ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2009) hal:40

طريقة القواعد و الترجمة حقيقو لا تبني على فكرة لغية او تربوية كما لا تستند إلى نظرية معنية, و ترجع جذورها إلى تدريس اللغة اللاتينية و اليونية الذي كان يتمحور حول تعليم القواعد اللغة و الترجمة.^{١١} طريقة القواعد و الترجمة تتم كثيرا بمهارة القراءة و الترجمة و الكتابة، اما مهارة الكلام قليل اهتمامها.

(٢) طريقة المباشرة

الطريقة المباشرة هي طريقة لتقديم موضوع اللغة الأجنبية مع خطوة المعلم مباشرة استخدام اللغة كلغة دون استخدام اللغة الأم في أنشطة تعلم اللغة. ظهرت طريقة المباشرة كرد فعل لعيوب طريقة النحو و الترجمة التي تعتمد على استعمال لغة و سيطرة.

تهدف هذه الطريقة بحيث يتمكن المتعلمون من التواصل مع اللغات الأجنبية التي يتعلمونها مثل مالك اللغة. لتحقيق هذه القدرات، يتم إعطاء المتعلمين الكثير من التدريب المكثف. وهذه الممارسة تتم لاقتزان المباشر، أي في شكل كلمات أو جملة. شرح معنى كلمة أو جملة من خلال المظاهرات أو المظاهرات من الحركات، وتعبيرات الوجه، غيرها.^{١٢}

(٣) طريقة السمعية الشفهية

طريقة السمعية و الشفهية ردا فعليا على الأمرين المهمين في سنة خمس او أكثر و ستن او أكثر, وهما: (١) دراسة اللغة التي يقوم بها

^{١١} امي حنيفه، طريقة القواعد و الترجمة في تعليم اللغة العربية و تطبيقها (نون و القلم: السنة السادسة العدد ٣، ٢٠١٧) ص: ٣

^{١٢} Chairdar Alwasilah, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011) hlm. 176-177

الخبراء في علم النفس في اللغة نحو اللغات الفشوية الهندية في ولاية امريك المتحدة. ب) تطور الاتصال بين الشعوب التي تقرهم كوجود الحاجة إلى تعلم اللغة الأجنبية الذي يفيد للقراءة و الاتصال المباشر بينهم. و هذه الفكرة التي تورث الطريقة الجديدة المعروفة لطريقة السمعية و الشفوية^{١٣}

٤) طريقة القراءة

هذه الطريقة هي واحدة من أكثر الطرق المعروفة في تعلم اللغة الأجنبية. الغرض من هذه الطريقة هو تعليم مهارة قراءة اللغات الأجنبية. ويتكون الموضوع فيما يتعلق بهذه الطريقة التعليمية من قراءات تستخدم كأجزاء متعددة. أساس استخدام هذه الطريقة هو وجود اقتراح ن اللغة هي اقتراح في نقل المعلومات حيث أن أصغر لغة وحدة هي مفردات كل معنى مفردات هو جزء من الجملة.

ت - أساس اختيار الطريقة

إن طريقة تعليم اللغات العربية من الكثرة طرق بحيث يستخدم لمعلم اللغة أن يختار منها ما يناسبة. و طريقة المناسبة, في رأي الباحث هي طريقة يمكن أن تساعد الطلاب على الفهم وفقًا لأهداف التعليم ، خاصة في تعليم اللغة.

في رأي رشدي احمد طعيمة و السيد مناع, من هنا وجب تحكمننا في اختيار طريقة التعليم المناسبة مجموعة من العوامل هي:

¹³ Abdul Hamid, *Pengembangan Silabus dan Rencana Pembelajaran Bahasa Arab Berbaris KBK*, (Malan:UIN,2004)

١. المجمع الذي تعليم فيه العربية.
٢. اهداف تعليم العربية.
٣. مستوى المدرسين و خصائصهم.
٤. إمكانية اللغة العربية المراد تعليمها, فصحي, عامية.^{١٤}

المبحث الثاني: : طريقة السمعية الشفهية

أ- تعريف طريقة السمعية و الشفهية

طريقة السمعية و الشفهية هي طريقة مبنية على النهج البنائي الذاتي في تعليم اللغة. يتم تعلم اللغة من خلال البدء من نظام الصوت علم او الأصوات، ثم نظام تكوين الكلمة او التشكل و نظام تكوين الجملة او بناء الجملة.^{١٥} هذه طريقة في لغة الأجنبية تقان مهارة كلام و مهارة الإستماع و مستخدم لغة الأم. طريقة السمعية و الشفهية تجعل هدفها في الاول تعليم قواعج اللغة الأجنبية, دفع التلميذ إلى استظهارها و حفظها.

قد تكون طريقة السمعية و الشفهية مناسبة عند تدريس قراءة الصوص النحو و الصرف للتلاميذ فقد بعيدا عن الأقسام الأخرى و إنها تلائم العدد الكبير حسبما رايت اثناء التجربة و في الصفوف المزدحمة لتلاميذ.^{١٦} هدف عام هذه طريقة هي توجب تدريس اللغة الاجنبية ان يبدأ بتدريس الوحدة الصوتية و الأنماط الصوتية قبل محاول تعليم القراءة و الكتابة. و هذه طريقة يسمى بطريقة Audiolingual.

^{١٤} مرجع السباق, فتح الراجي, ص: ١٧٦

^{١٥} Ibid Hal. 30

^{١٦} احمد درويس مؤذن, معايير للتفوق في تعلم تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها (احمد درويس مؤذن, ٢٠٢٠) ص: ١١٠

عتبر على رأي جيحيك عيني، هذه طريقة في تعليم اللغة العربية طريقة مختاره للمدرس و مما يخلف المدرس في استخدام طريقة السمعية و الشفهية هي ان تكون التلاميذ يقدرون على ايتكلموا لغة العربية ماهرة استخدام المفردات العديدة و المسموعة في كل اعمالها، كمثل يعطي المدرس التلاميذ المحادثة قبل ذهابهم الى المدرسة وبوسيلة المسجل او الشريطية ليكوت التلاميذ يسمعوها و ينالون المفردات الجديدة كي يستخدم في كلام كل يوم.¹⁷

طريقة لتعليم اللغة العربية تعطي الأولوية للاستماع والتحدث قبل القراءة والكتابة.¹⁸ افتراض آخر من هذه طريقة هي أن اللغة هي التقليد او العادة. يصبح السلوك عادة عند تكراره عدة مرات. لذلك، يجب أن يتم تدريس اللغة مع تقنيات التكرار أو إعادة الالتهاب. ترتيب اولوت هذه طريقة Ear *Training and Speak Training* و هي كيفية تقديم دروس اللغة الأجنبية من خلال تمارين الاستماع ثم تليها ممارسة قول الكلمات.

يصبح السلوك عادة عند تكراره عدة مرات. لذلك، يجب أن يتم تدريس اللغة مع تقنيات التكرار أو إعادة الالتهاب. نظرية قواعد اللغة التقليدية إلزامية التي تحمل أن اللغة الجيدة والحقيقية هي ما يقوله النحويون. نظرية قواعد اللغة الهيكلية هي الوصف الذي يحمل أن لغة جيدة وحقيقية هي واحدة يستخدمها الناطقون بها وليس ما تقوله اللغة. تدرس نظرية القواعد التقليدية اللغة من الأصناف الرسمية (الأدب أو ما يشبهه) ، في حين تدرس نظرية اللغة الهيكلية لغة

¹⁷ Cicik Aini, (Jurnal ijatl vol. 03 No.02, 2019) طريقة السمعية و الشفوية في ترفية مهارتي الاستماع و الكلام, Hal:50

¹⁸ Henry Guntur Tarigan, *Metodologi Pengajaran Berbahasa*, (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Jenderal Pendidikan Tinggi P2LTK, 1989) hal:147

الأصناف غير الرسمية التي يستخدمها المتحدثون الأصليون في التفاعلات اليومية.¹⁹

بناء على بعض الآراء اعلاه، طريقة السمعية و الشفهية هي طريقة التي تعطي الأولوية للاستماع إلى القراءة والكتابة والتحدث قبلها. وهذا يدل على أنه منذ بداية الأنشطة التعليمية، والهدف الذي يتعين تحقيقه هو السيطرة على اللغة بشكل فعال والقدرة على التواصل في شكل محادث اللغة الأجنبية المستفادة.

ب - خصائص طريقة السمعية و الشفهية

(١) والغرض من تعليم اللغة هي إتقان أربع مهارات وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة كتابة و مهارة قراءة لتوازن.

(٢) ترتيب العرض يبدأ بمهارة الاستماع و مهارة الكلام ثم مهارة القراءة و مهارة الكتابة

(٣) نموذج الجملة بلغة أجنبية في شكل مفردات او جملة لحفظ.

(٤) يتم إتقان أنماط الجملة مع تمارين - تمارين نمط أو عدد من التدريبات بعد تسلسل استجابة التحفيز والتعزيز

(٥) يتم تناول المفردات بدقة وترتبط دائما مع سياق الجمل أو التعبيرات ، وليس ككلمات فضفاضة تقف وحدها.

(٦) تدريس النظم الصوتية بشكل منهجي (منظم) بحيث يمكن استخدامها من قبل الطلاب مع المظاهرات التقنية، والتقليد، والمقارنات، والتناقضات وغيرها

(٧) إن دروس الكتابة هي تمثيل لدروس التحدث من خلال التأكيد على نمط الجمل والمفردات التي تمت دراستها شفويا .

¹⁹ Syamsudin Asyrofi, dkk, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Pokja Akademik UIN Sunan Kalijaga, 2006) hal: 108

٨) تجنب التزجمة اللغوية. يسمح استخدام اللغة الأم على أساس محدود فقط لشرح شيء لا يمكن تفسيره بلغة السقارة.

٩) لا يتم تدريس قواعد اللغة في مرحلة مبكرة. إذا لزم الأمر تدريس قواعد اللغة في مرحلة ما ينبغي تدريسها تدريجياً من السهل إلى الصعب.

١٠) المعلم يصبح المركز في الفصول الدراسية.

١١) ولا غنى عن استخدام مواد التسجيل ومختبرات اللغات والوسائل البصرية في هذه الطريقة.^{٢٠}

ث - خطوات طريقة السمعية و الشفهية

١) عرض الحوار أو القراءة القصيرة، يقرأ المعلم بشكل متكرر والاستماع للطلاب دون النظر إلى النص.

٢) يجب على الطلاب الاستماع ثم المحدثه

٣) تقليد وتخفيف الحوار أو القراءة القصيرة بتقنيات محاكاة قراءة المعلم للجمل لكل جملة وحفظ الكلمة. يسمى هذه طريقة التقليد و التخفيف او *mimicry - memorization*. في هذه طريقة المعلم يقول الكلمات تكرر و يقلدها الطلاب حتى يكون الطلاب حافظها. و إنما تعليم اللغة في هذه الطريقة غير مباشر اي عن الكلمات التي يقول المعلم.^{٢١} الغرض من التكرار في هذه الطريقة هي أن يتمكن الطلاب من نطق المفردات بطلاقة وبشكل صحيح بحيث يسهل تذكرها.

²⁰ Ibid,hal:109

^{٢١} محمد سلطاني، بحث الجامعي . تطبيق طريقة - (Mim Mem Method) Mimicry Memorization في تعليم المفردات لدى طلاب الفصل الثامن ب في المدرسة المتوسطة محببة ١ بكالو عان للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٧ م. (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج) ص:

تعتبر الخطوات مناسبة لتحقيق الأهداف المتوقعة. الخطوات المختارة كما يلي:

١. المقدمة, المتعلقة لموضوع المادة تعليم
٢. المعلم يقرأ المفردات احد حتى ثلاث مرات
٣. تقليد و تحفيظ المفردات من خلال تقليد كلال مفردات التي يقرأ او يتكلام المعلم و حفظه.^{٢٢}
٤. تعرض الباحث الطلاب واحد المفردات و كرر الطلاب مرة واحدة ثلاث مرات
٥. اذا وجد الطلاب الخطاء او ما عرف المعنى من المفردات فتعرض الباحث الطلاب الأخرى لتزجمتها.

ج - مزا الطريقة السمعية و الشفهية

- (١) يتم تعليم اللغة العربية على مراحل
- (٢) تؤكد طريقة السمعية الشفهية على جانب الكلام الذي يركز على جانب القدر على التوصل للغة العربية
- (٣) قادر الطلاب على حفظ المفردات حسن
- (٤) قادر الطلاب على حفظ المفردات صحيح
- (٥) الطلاب نشيطون لأن النطق يتم في وقت واحد
- (٦) أن يكون الطلاب قادرين على التحدث للغة العربية حسب المادة الدراسية

^{٢٢} لطفى رحمواتي, ٢٠٢٠, البحث العلمي, فعالية استخدام طريقة تقليد و تحفيظ (mim – mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (flash card) لترقية مهارة الكتابة لطلاب لفصل السابع بمدرسة "الفتاح" المتوسط الإسلامية تامياك اوسويلانغون سورابايا (سورابايا: جامعة سونان امبيل الإسلامية الحكومية سورابايا) ص: ١٨

٧) يتم تدريب الطلاب على ذاكرتهم حتى يتمكن الطلاب من التمييز بين الأصوات والنطق حسن.

٨) يمكن للطلاب التواصل بشكل جيد شفوي بسبب تمارين الاستماع والتحدث المكثفة.

٩) عطي الكثري من التدريب واملمارسة يف جوانب مهارات الاستماع والتحدث

ح - ضعف الطريقة السمعية و الشفهية

١. يركز الطلاب أكثر على التحدث دون معرفة كيفية الكتابة
٢. لا يوجد تطور ولا يتقن الطلاب سوى ما يسمعه المعلم
٣. يفهم الطلاب المفردات اللغة العربية بمعنى واحد فقط
٤. يمكن للطلاب أن يكونوا نشطين إذا طلب منهم المعلم ذلك
٥. لا يتطور الطلاب لأن الطلاب يميلون إلى الخوف إذا كان النطق خاطئاً^{٢٣}

المبحث الثالث: تعليم المفردات

أ - تعريف تعليم المفردات

المفردات هي الكلمة او اللفظ من حرفين او فأكثر و تدل على معنى.(زليحة, ٢٠١١) و المفردات هي الكلمات المضمونة في اللغة و الكلمات التي استوعب عليه الشخص او الكلمات التي يستخدمها جماعة في نفس البيئة و الكلمات المستخدمة في العلوم. و المفردات احدى العناصر اللغوية التي ينبغي

²³ Moh.Fakhri Zainul Haq, 'Efektivitas penggunaan Metode Mim – Mem (Mimicry Memorization) untuk meningkatkann kemahiran berbocara", Skripsi, (Bandung: Program Stara 1 Universitas Indonesia,2011) Repository.upi.edu

على طلاب اللغة العربية من جانب تعلمها ليحصل على الكفاءة اللغوية المرغوبة.

المفردات في كلمة اللغة الإندونيسيا هو "kosakata" بمعنى خزينة الكلمات.²⁴ بشكل عام ، المفردات هي كل الكلمات الموجودة في اللغة ، ثراء الكلمات التي يمتلكها المتكلم.²⁵ بناء على بعض الآراء الموصوفة، المفردات هي مجموعة الكلمات التي تشكيل اللغة.

بحسب بعض الآراء المفردات العربية هي قدرة الشخص على استخدام الكلمات التي لديه في التواصل مع الآخرين للغة العربية. في التعلم ، لا يُطلب من الطلاب فهم المفردات العربية وإتقانها ، ولكنهم يقتصرون على المواد التي يتم تعديلها وفق المنهج.²⁶

تعريف تعليم المفردات هو توجيه الطلاب لأن تكون لديهم القدرة على نطق لفظ المفردات و فهم معناها. يسمى تعليم المفردات او الكلمة العربية للطلاب الجانب هو ان يكون الطلاب قادر على ترجمة الكلمة.²⁷

من مزايا الطلاب الإندونيسيين في تعلم اللغة العربية و هي كثير من المفردات اللغة الإندونيسية تمتص من المفردات اللغة العربية كمثل كرسى, مسجد, مصلى, كتاب و غيره. و كلما زاد كثير الكلمات التي تمتص من اللغة العربية فأصبح سهل على الطلاب لتعليم المفردان اللغة العربية. و لكن نجد سلباً من كلمة دخيلة كمثل تحول المعنى قصيدة في اللغة العربية. بمعنى جمع

²⁴ <https://kbbi.web.id/kosakata> (diakses pada tanggal 1 Februari 2021 pukul 3:25 WiB)

²⁵ Op.cit Syarifah Aini dan Mu'allim Wijaya hal:127

²⁶ Zahratun Fajriah, *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufradat) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar (Penelitian Tindakan Pada Siswa Kela I MI Nrul Hakim Kediri Lombok Barat 2015)* (Jurnal Pendidikan Usia Dini Vol. 9) Hal:111

²⁷ Anisatul Barokah, "الأسوة" في رضة الأطفال بالطريقة الأغنية في رضة الأطفال (Surakarta: Jurnal Al Ta'rib Vol. 6 No. 1. 2018) hal: 50

الشعر لوزان و القفية وحد في نص و لكن في الإندونيسية قصيدة هي غناء
للغة العربية.

ب- هدف تعليم المفردات

هناك عدة أهداف لتعليم المفردات, و هي:

١. يقدم للطلاب حول المفردات سواء في شكل القراءة أو في الشكل فهم المسموع
٢. يمكن فهم المفردات بطريقة معجمية واستخدامها في بعض أشكال الجملة
٣. تدريب الطلاب على نطق المفردات بشكل صحيح حتى يعتادوا التحدث والقراءة بشكل صحيح.
٤. تطبيق المفردات في التحدث والكتابة^{٢٨}.
٥. فهم معنى المفردات, سواء دلالة او عند استخدامها في سياق جمل معينة.
٦. قدرة على تقدير و وظيفة المفردات في التعبير شفها و كتابيا و قفا للسياق.

من حيث الوظيفة ، يمكن تقسيم المفردات إلى قسمين ، و هي:

١. المفردات المعجمية, هي المفردات التي لها معنى في القاموس مثل بيت, قمر, قلم
٢. المفردات الوظيفية, هي المفردات التي تؤدي وظيفة معينة مثل حروف الجار, اسما الإشارة, اسم الموصول, ضمير و غيرها.

²⁸ Sugeng Riyadi, *Strategi Pembelajaran Bunyi dan Mufradhat* (Jurnal Ilmu Tabiyah " At Tajdid" Vol.3 No. 2 2014) Hal:123

ج- انواع المفردات

وبحسب رسيدي أحمد ثويمة نقلت أمني هجريني ، كل منها مقسم حسب المهام والوظائف على النحو التالي:

١. المفردات حسب معناها:

أ) المفردات الأساسية *content vocabulary* . هذه المفردات تصبح المفردات الأساسية التي تشكل الكتابة صادقة ، المثال الأسماء والأفعال وما إلى ذلك.

ب) مفردات الوظيف *function Words* , تربط هذه المفردات وتوحد المفردات وكذلك الجمل لتشكيل عرض جيد في الكتابة مثال حروف الجار, ادوات الإتهام و غيرها.

ج) مفردات مجمعة *cluster word* , هذه المفردات لا تسطع ان تقوم لنفسها لكن دائماً موحدة مع كلمات أخرى حتى تصبح المعنى مختلف. مثال كلمة رغب .معنى حب اذا كان موحد لكلمة في و تصبح رغب في. و فيحن اذا كان موحد لكلمة عن .معنى كرح او لاحب.

٢. تقسيم المفردات حسب استعمالها:

أ) المفردات النشطة *active words* , المفردات العامة الكثيرة مستخدمها على الخطاب سواء تحد أو كتابة أو حتى قراءة مسموع ومعروف بقراءات مختلفة.

ب) المفردات السلبية *passive words* أي المفردات التي تصبح مفردات شخص ما ولكن درًا ما يتم استخدامها. تُعرف

هذه المفردات من خلال الكتب المطبوعة المستخدمة في كتابة الأعمال العلمية²⁹.

د- اصول اختيار المفردات

اصول اختيار المفردات التي سيعلم الى طلاب أجنبي (ليس طلاب في العربي) و هي:

١. تواتر (frequency), تواتر استخدام الكلمات العالية والمتكررة التي يجب أن تكون اختيارًا.

٢. تواز (Range), إعطاء الأولوية للكلمات التي تستخدم العديدة في الدول العربية وغير العربية او في البلدان التي تستخدم فيها الكلمات بشكل أكثر شيوعًا.

٣. متاحة (Availability) كيد على الكلمات التي تستخدم العديدة او مفردات التي السهل لتعلمها واستخدامها في مختلف الوسائط أو الخطات.

٤. ألفة (Familiarity) إعطاء الأولوية للكلمات المعروفة لفعل والمألوفة لسماعها, كمثال كلمة بيت مشهور من كلمة منزل لرغم كلمتين بمعنى سو .

٥. شمول (Coverage) قدرة تغطية كلمة ما على معانٍ متعددة بحيث تصبح واسعة النطاق.

²⁹ Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufrodhat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah* (Surabaya: Cv Gemilang, 2018) Hal 30-31

٦. اهمية (Significance) وهي تحديد أولويات الكلمات التي لها معنى مهم لتجنب الكلمات الشائعة التي غالبًا ما يتم تجاهلها أو استخدامها بشكل أقل.

٧. عروبة, إعطاء الأولوية للكلمات العربية من الكلمات المستعارة المعربة من اللغات الأخرى.^{٣٠}

٥- طريقة المفردات

عدة طرق يمكن استخدامها في تعليم المفردات للطلاب تشمل, و هي:

١. إستماع الكلمة

هذه طريقة الخطوة الأولى. يعطى المعلم المتعلم فرصة ليستمع الكلمة التي لفظها, اما لكلمة المجردة او في اما في جمل. و اذا كالت المتعلم يقدر على الصوت الذي صوتها المعلم من هذه الكلمة, فللمرة الثانية و الثالثة فيقدروا على استماعها صحيحا.

٢. لفظ الكلمة

الخطوة التالية هي يعطى المعلم للمتعلم فرصة لتصويت الكلمة التي سمعوها. و تصويت الكلمة الجديدة تساعج التلاميذ على تذكرها في وقت طويل.

٣. اعطاء المعنى الكلمة

يعطى معنى الكلمة للتلاميذ مع عدم استخدام الترجمة, الا اذا اضطررت عليه. وضح هذا الاقتراح لأنه اذا استخدم المعلم اللغة الام

³⁰ M.Khalilullah , *Permainan Teka – Teki Silang Sebagai Media Dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Mufradat)*, (Riau: Jurnal Pemikiran Islam; Vol,37 No 1 Januari – Juni 2012) Hal:19

للتلاميذ فليس هناك الاتصال المباشر للغة المتعلمة واضيف إلى ذلك يسنى التلاميذ معنى الكلمة سريعاً.

٤. قراءة الكلمة

بعد ان استماع و تلفيظ ثم فهم معنى الكلمة الجديدة, فيكتب المعلم تلك الكلمة في السبورة, و يعطى التلاميذ فرصة ليقرئها.

٥. كتابة الكلمة

كتب التلاميذ الكلمة الجديدة و كانن تلك الكلمة مازالت قائمة في ذهنهم. تساعد على استيعاب المفردات. كتب الطلاب في كتابهم مثل ماكتبه المعلم في السبورة.

٦. تضاء الكلمة في الجملة المفيدة

الخطوة الأخيرة من انشطه تعليم المفردات هي استخدام الكلمة الجديدة في الجملة الكلمة ام المفيدة, شفو او تحرر . يعطى المعلم مثال الكلمة ثم يصنع الطلاب الكلمة مثلها.

١

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- مدخل البحث و منهجه

يستخدم هذا البحث المدخل الكيفي. التعريف من المدخل الكيفي بحسب بعض الآراء البحث كيفي هو البحث الذي يستخدم خلفية طبيعية بقصد تفسير الظواهر التي تحدث يتم عن طريق اشتراك مختلف الأساليب الموجود.³¹ يسمى مدخل كيفي لأن البحث يتم في ظروف طبيعية (natural setting)³² و في بيان الآخر ورد أن مدخل البحث الكيفي هو كيفية البحث الذي ينتج البيانات الوصفيات من البيانات المكتوبة او اقوال الناس او من القضا الانسانية المبحها.

هذا البحث اسس على الفلسفة ما بعد الوضعية لأنه يتم استخدامه لفحص ظروف الجسم الطبيعي, و عادة هذا مدخل مستخدم في البحث الاجتماعي.³³ و اجملا مدخل كيفي نشاط علمي يتم تنفيذه على مراحل من خلال تحديد الموضوعات و جمع البيانات تحليل البيانات.³⁴

سبب اختيار الباحث ببحث الكيفي لأن هذا البحث الإجماعي. و اراد ان اسعى الحصول على فهم اعمق للصورة الكبرى عن نموذج تعليم المفردات

³¹Albi Anggito & Johan Setiawan, *Metode Penelitian Kualitatif*, (Sukabumi:CV Jejak, 2018) Hal:

7

³².Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung:Alfabet,2013) Hal: 8

³³ *Op.cit*, Albi Anggito & Johan Setiawan, hal: 8

³⁴ Raco, *Metode Penelitian Kualitati, Jenis, Karakteristik dan keunggulanya*,

استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة
الاسلامية المتكاملة بتر تي

ب- مكان البحث

يؤدي الباحث هذا البحث في المدرسة الوسطى الإسلامية المتكامل نور
الحسن بمدينة تر تي. على السبب ان هذه المدرسة من احدى المدارس المشهور و
الفضلة في مدينة تر تي.

ج- البيا ت و مصادرها

البيا ت تعني شيئاً معروفاً أو مدروساً. معروف يعني أنه حدث حقيقة أم
دليل³⁵. فهم البيا ت وفق عدة أفكار, البيا ت هي حقائق أو أفكار أو آراء
ليس لها معنى للاستخدام. يتم تعريف البيا ت على انها مجموعة منظمة من
الرموز التي تمثل الكميات و الإجراءات(Edi & Betshani, 2012) و في هذ
الباحث استخدام المدخل الكيفي. بسبب هذا, البحث تصدر من مصدرين
في البيئات المحصول. مصدرين يعني المصدر الجانبي و المصدر الأساسي. و
المصدر الجانبي. المصدر الأساسي هو مصدر البيا ت الأول و محصول مباشرة
من أغراض البحث³⁶. و المعلم في تعليم اللغة العربية في المدرسة الإسلامية
الحكومية نور الحسن هي المصدر الاساسي في هذا البحث.

د- طريقة جمع البيا ت و ادواتها

³⁵ Syafrizal Situmorang, Iskandar Muda, dkk, *Analisis Data untuk Riset Manajemen Dan Bisnis*,
(Medan: USU press,2010) Hal:1

³⁶ Johni Dimiyati, *Metodologi Penelitian Pendidikan & Aplikasinya pada Pendidikan Anak Usia
Dini (PAUD)*, (Jakarta:Kencana, 2013), hal : 39-40

استخدام الباحث عدد طريق لجمع البيانات في هذا البحث, سيأتي البيان عنه كما الآتي:

١. الملاحظة

الملاحظة نشاط علمي تجريبي يقوم على أساس الحقائق والنصوص الميدانية من خلال تجربة الحواس الخمس دون استخدام أي تلاعب.^{٣٧} الملاحظة هي تحقيق يتم إجراؤه للعثور على حقائق الأعراض الموجودة والبحث عن معلومات واقعية. تُستخدم هذه الطريقة للحصول على نظرة عامة على تعليم الطلاب. حظ الباحث عملية نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بنز تي. هذا البحث ملاحظة مباشرة في الفصل السابع مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بنز تي

٢. المقابلة

تستخدم هذه الدراسة تقنيات جمع البيانات من خلال المقابلة. المقابلة هي محادثة لغرض معين ، محادثة يجريها طرفان. والغرض من المقابلة هي لمعرفة ما يحتويه عقل وقلب الشخص الآخر. يتم استخدام الطبيعة العلمية لهذه المقابلة القائمة على المهام في الأساس في الدراسات طويلة المدى التي تتطلب استكشافاً متعمقاً^{٣٨}.

و قابلت الباحثة تلاميذ في الفصل السابع في المدرسة الإسلامية المتكاملة نور الحسن . و الاساسي في اداء هذا البحث, لإظهار تعليم اللغة العربية

³⁷ Hasyim Hasanah, *Teknik – Teknik Observas*,(Jurnal Wali songo Vol.8 No1:2016) Hal: 21

³⁸ Nurfadilah Siregar, *Meninjau Kemampuan Penalaran Mamematis Siswa Smp Melalui Wawancara Berbasis Tugas Geometri* (Jurnal Mushoharafa Vol. 5 No.2, 2016) Hal:128

استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن
المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

٣. الوثق

التوثيق هو أسلوب لجمع البيا ت أو الوثق. و اعتبار على رأي Sugiono التوثيق هو طريقة تستخدم للحصول على البيا ت والمعلومات في شكل كتب وأرشيفات وتوثيق وكتابة وأرقام. اعتبار على رأي Endang دراسة الوثيقة هي جمع عدد من المستندات المطلوبة كموا د بيا ت معلوماتية وفقاً لمشكلة البحث مثل عدد واسم الطلاب والصور والحروف والصور والشهادات.^{٣٩} تم استخدام تقنيات التوثيق في هذه الدراسة لجمع البيا ت الموجودة لفعل في سجلات المستندات. الوثق المأخوذة من هذه الدراسة هي فيديو للمتعلمين والصور، فضلاً عن نتائج قيمة تعلم المفردات باستخدام الباحثون أساليب للحصول على بيا ت عن ريخ موجز للرؤية مثل الظروف في المدارس.

٥- تصديق البيا ت

تصديق البيا ت هو العملية التي تصف مستوى الأداة ذات الصلة للقادرة على قياس ما سيتم قياسه. الطريقة المستخدمة عند عملية تصديق البيا ت لهذا البحث يعني التثليث أي يسمى ب(Triangulasi). التثليث بمعنى الطريقة التي تفتش تصديق البيا ت من خارج البيا ت لتفتيش و مقلنة البيا ت في آداء البحث^{٤٠}. و ينقسم التثليث إلى قسمين. يعني تثليث المصادر و تثليث الطريقة. المراد من تثليث

³⁹ http://a-research.upi.edu/operator/upload/s_pkn_0705452_chapter3.pdf (diakse pada tanggal

4 Feb 2021 pukul 9:36 WIB)

⁴⁰ Suwardi Endraswara, *Metode, Teori, Teknik Penelitian Kebudayaan*, (Sleman : Pustaka Widyatama, 2006), Hal : 110

المصادر هو جمعت الباحثة المعلومات من عدد مصادر و تستخدم الطريقة الواحدة في جمعها. أما تثلث الطريقة هو جمع الباحث المعلومات من مصدر واحد و تستخدم عدد طريق في جمعها^{٤١}.

لستخدمت الباحثة في هذا البحث يعني تثلث الطريقة في عملية تصديق للبيانات. لأن مصدر البحث المستخدم واحد، يعني الطلاب في المدرسة الإسلامية المتكامل لنور الحسن. و يستخدم الباحث ثلاثة طرق لجمع البيانات البحث، منها الملاحظة، المقابلة و الوثائق.

و - أسلوب تحليل البيانات

الأسلوب المستخدمة في البحث الكيفي هي الأسلوب الاستقرائية. وهي بمعنى أن الأسلوب المستخدم تؤدي اعتبار للبيانات في مكان البحث. قلمت الباحثة بتطور البيانات الموجودة على المتكررة على الأشكال المعينة حتى تكون فرضية البحث الجديدة^{٤٢}.

و استخدمت الباحثة أسلوب تحليل للبيانات لرأي Miles و Huberman . كانت الأسلوب على رأيها تنقسم إلى ثلاث مراحل، وهي تخفيض للبيانات، عرض البيانات، و تحقق للبيانات.

١. تخفيض للبيانات له المراد يعني صنع الملخص، و اختيار الموضوع، وكذلك تكوين الفئة والنمط حتى لديها المعنى. لهدف من هذه المرحلة يعني لنقل

⁴¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan; Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2017), hal : 330

⁴² *Ibid*, hal : 335

البيات، و امتلاكها، و تركيبها، و تكوينها ثم تنظيمها للوصول إلى أخذ الاستنتاجات^{٤٣}.

٢. التالي يعني عرض البيات. في هذه المرحلة، عرضت الباحثة البيات الموجودة على شكل الملخص يعني بشكل النص الروائي^{٤٤}.

٣. و الأخير يعني أخذ الاستنتاجات. يرجى داء أخذ الاستنتاجات عندهذا البحث أن يظهر النتيجة الجديدة على الشكل الوصفي أو وصف الموضوع غير واضح في السابق. و يمكن النتيجة السابقة أن تكون على شكل العلاقات العارضية أو التفاعلية ومن الممكن أيضا أن تكون الفرضيات و النظرات الجديدة^{٤٥}.

⁴³ Umrati Hengki Wijaya, *Analisis Data Kualitatif; Teori Konsep Dalam Penelitian Pendidikan*, (Makasar, : Sekolah Tinggi Theologia Jaffray, 2020), hal :105-106

⁴⁴ Marwadani, *Praktis Penelitian Kualitatif; Teori Dasar dan Analisis Data dalam Perspektif Kualitatif*, (Sleman : Deepublish, 2020), hal : 67-68

⁴⁵ Salim dan Haidir, *Penelitian Pendidikan ; Metode, Pendekatan dan Jenis*, (Jakarta : Kencana, 2019), hal : 118

الفصل الرابع

عرض البيات وتحليلها

المبحث الأول: وصف عام المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي هي مؤسسة تعليمية خاصة تتنفس التعالم الإسلامية يحاول ممارسة الشريعة الإسلامية من خلال التعلي . تقع في شمال مالوكو في المدينة تر تي . هناك ثلاثة مستويات في بيئة واحدة وهي المدرسة الابتدائية، المدرسة المتوسطة و المدرسة الثانوية.

تختلف عن المدارس الأخرى هذه المدرسة تفرد بين الفصل بنين و البنات و هذه هي السمة المميزة لهذه المدرسة. منذ سنة ٢٠٠٧ قد طُبّق المدرسة بنظام يوم كامل كل يوم. يجب على طلاب لحفظ القرآن و الحديث كل يوم و إيداع التحفيظ لكل معلم في الفصل. يتم زراعة القيم الإسلامية من خلال ممارسة صلاة الضحى كل صباح بعد مراسم الصباح.

رؤية ورسالة هذه المدرسة هي:

رؤية:

تنمية الأخلاق الكريمة لدى الطلاب الذين لديهم التقوى الشخصية، والذكاء ، والصحة الجسدية والروحية ، والإبداع ، والاستقلال ، والابتكار ، والحب ، وجعل القرآن والسنة النبوية دليلاً للحياة.

رسالة:

١. تنظيم النزبية التي تعزز شخصية الطلاب ذوي الشخصية النبيلة والشخصية التقية.

٢. تطوير التنمية الذاتية في مجال الدين بما يسمح بتقييم معتقدات الطلاب.

٣. تطوير الذات الطلاب عقلياً وروحياً حتى يصبحوا أذكاءً وأتقياً لله.

٤. تطوير الذات قوية للطلاب لتحفيز التحصيل الأكاديمي وغير الأكاديمي.

٥. تطوير التعليم في الرضة والفنون والكشافة.

٦. تنظيم التعلم الإبداعي والمستقل والمبتكر

٧. تصميم التعلم من خلال تطبيق القرآن والحديث بشكل منهجي لتلد جيلاً

هو بشتان في العلم والجسم و يحفظ القرآن الجزء ٣٠ على الأقل

٨. تطوير الذات سكان المدرسة الذين يتمتعون لأمانة والتقوى والشخصية

النبيلة والشخصية النبيلة من خلال تنمية المواقف والسلوك الديني داخل

المدرسة وخارجها.

٩. غرس حب القرآن واجعل الصلاة والصوم تنمية ذاتية^{٤٦}.

يوجد في هذه المدرسة أيضاً خارج المنهج ، وهي الكشافة والنادي الإنجليزي

والصليب الأحمر والفرقة المسيرة والفنون والفنون القتالية والمحاضرات للغة العربية. من

هنا ، يمكن للطلاب تطوير أنفسهم من خلال المشاركة في الأنشطة اللامنهجية وفقاً

لمواهبهم واهتماماتهم. المرافق والبنية التحتية كاملة بما يكفي لدعم التعلم في المدرسة

لكن المعلمين الذين ما زالوا يفتقرون إلى دعم التعلم مان مثل تعليم اللغة العربية ليس

لديهم سوى معلم واحد لديه خطاب عمل رسمي.

^{٤٦} ملاحظة في المدرسة تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع الطالبة الأولى "خاصة من هذه المدرسة نجد امام المكتب في كل صباح هناك طلاب واحد لإلقاء خطاب ، استخدم ثلاث لغات للاختيار من بينها ، وهيا اللغة الإندونيسية و اللغة العربية و اللغة الإنجليزية سيكون لكل طالب دوره في التقدم بيوم مختلف"^{٤٧}

المبحث للثاني :نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي قام الباحث بتنفيذ أنشطة تطبيقية مباشرة وإجراء ملاحظات خلال الساعة تعليم اللغة العربية في الفصلان يعني الصف السابع السّكينة (أخوات) و فصل الرحمن (إخوان) في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

بناء على النتائج المحصول من ملاحظة في الصف السابع السّكينة (أخوات) وقت تقسيم الصباح. من المعروف انها نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة عند ما بداء من اول تعليم اللغة العربية الطلاب متحمسون جدا بسبب اللقاء الاول بعد اجازة طويلة .

بناء على المقدمة حيث المتعلقة لموضوع المادة تعليم تم الباحث يقرأ المفردات ثلاث مرات و تقليد و تخفيظ المفردات التي يقرأ الباحث و حفظه. تعرض الباحث الطلاب واحد المفردات و كرر الطلاب ثلاث مرات. يعين طالب واحد لحفظ ما

^{٤٧}المقابل مع الطالبة الأولى في تريح ٨ يوني ٢٠٢١

يسمع. وجدت الطلاب خطأ كلامه من المفردات و تعرض الباحث الطلاب الأخرى ليصلحها.^{٤٨} أما تعيين طالب واحد لحفظ المفردات مع توجيهات لأوراق عمل الطلاب او LKS لأن تستخدم المدرسة كتابين أو مادتين تدريسييتين.

معظم الطلاب في الفصل قادرون على الحفظ جيداً^{٤٩}. وذلك لأن الطلاب الذين يركزون على الدروس اعتادوا أيضاً على الحفظ بسرعة . يسهل على الطلاب تذكر المفردات استخدام هذه الطريقة لأن الطلاب مارسها على الفور. لإضافة إلى ذلك ، تركز هذه الطريقة على الموضوع والقدرة على حفظ المفردات.

تطبيق الطريقة التقليد و التحفيظ في حفظ المفردات اللغة العربية للطلاب في الصف السابع في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي. وبشكل عام فهو يحتوي على ثلاث مراحل وهي: الأنشطة المقدمة و الأنشطة الأساسية والأنشطة الختامية . تخصيص الوقت في تعليم اللغة العربية مثل مواد أخرى ٢ × ٤٠ دقيقة.

١. المقدمة

بناءً على الملاحظ في ربيع ٢٩ مايو ٢٠٢١، أنه عند دخول ساعات تعليم اللغة العربية الوصول في الموعد ثم سلّم على الطلاب، يكيّف الفصل بدعوة الطلاب للدعاء معا قبل الدرس. ثم اقرأ الحضور ولا تنس أن تسأل كيف حال الطلاب بعد إجازة طويلة.^{٥٠} ثم الباحث يسأل عن المادة في الاجتماع السابق وقليل من مناقشة المواد السابقة للمراجعة.

^{٤٨٤٨} ملاحظة في فصل السكنية وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

^{٤٩} ملاحظة في فصل السكنية وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

^{٥٠} ملاحظة في فصل السكنية وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

ثم اتصل لموضوع الذي تريد دراسته ربط الدروس بحياة اليومية الطلاب. مثل، يسأل الباحث عن مسكن طلاب ثم توصيله لبيت. ثم قش هذا اللقاء المتعلق لمفردات بيبي. وتكرار الأسئلة والتحدث عن المناقشة في هذا اللقاء حتى يفهم الطلاب. إذا كان هناك طلاب غير مركزين، فاسأل السؤال سو^١ الى الطالب. كما يحدث في الفصل السكنية.

٢. الأنشطة الأساسية

تنقسم الأنشطة الأساسية إلى ثلاث مراحل ، وهي: استطلاع (Eksplorasi)، اسهاب (Elaborasi)، و كيد (Konfirmasi). في مرحلة استطلاع، كيرفق الطلاب لاكتساب العلوم. و في مرحلة اسهاب، ينفذ الطلاب أنشطة تعليمية بحيث تتطور معرفتهم نحو إتقان المهارات والمواقف من المعرفة التي لديهم لفعال. و في مرحلة كيد، يحصل الطلاب على ملاحظات حول صحة وملاءمة العلوم.

٣. الاستطلاع

في مرحلة استطلاع، يسأل المدرسة الى تلاميذ حول المادة المراد دراستها. مثل، بعد أن أوضح أن هذا اللقاء نتعلم المفردات البيبي. ثم يسأل الى طلاب عن ما هي الأشياء والغرف في بيبي و بعد ذلك يطلب من الطلاب إعداد الكتب المدرسية اللغة العربية^١. كما حدث في فصل السكنية المعلم يسأل "اليوم سوف نتعلم عن بيبي، اذكر مفردات خاصة في البيبي للغة

^١ ملاحظة في فصل السكنية و الرحمن وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

الاندونيسية؟". ثم ذكر أحد الطلاب غرفة النوم وغرفة الطعام، كما يحدث عند الملاحظة. بعد ذلك أمر المعلم بفتح صفحة ٣٧ فصل البيتي.^{٥٢}

٤. الاسهاب

في مرحلة الاسهاب، يطلب المعلم الى تلاميذ لتقليد مفردات الذي ذكرها الباحث. ثم يقلد الطلاب بتلفظ المفردات بدقة و صحيح. في عملية حفظ المفردات و دعوة الطلاب للتلفظ مفردات و معنى تكرر حتى ثلاث مرات حتى يتذكر طلاب و يتلفظ لفصيح. ثم يعطى الباحث المبادل الى طلاب بسؤال حول معنى المفردات المنطوقة. توجد هذه العملية في كل فصل يدخله الباحث.^{٥٣} يعطي المعلم المفردات السمعية للطلاب ثم يتكرر حتى ٣ مرات دون ينظر الى كتاب. و بعد هذا إلى اللغة السمعية و السفهية يلعب المعلم المردات و يطلب من تلاميذ تقليدها.

مثال على الأسئلة المعطاة من معلم الى تلميذ، "ما معنى غرفة الجلوس؟" ثم يختزأحد التلاميذ للإجابة ما معنى غرفة الجلوس. عند ما طلاب الذي يختزلالإجابة ثم لا يستطيع ان يجب على السؤال ثم يمكنك المساعدة من خلال إعطاء الكلمات الرئيسية مثل، "مكان التجمع للجلوس في بيتي" ثم طلاب يجب على السؤال.

من هذه المرحلة يمكن ملاحظة أن الطلاب يعتاد على إتقان مهارة الاستماع، الكلام، و التحفيظ. يتم منح الطلاب الفرصة للمنافسة بشكل

^{٥٢}ملاحظة في فصل السكنية و الرحمن وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١
^{٥٣}ملاحظة في فصل السكنية و الرحمن وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

صحي مع الاهتمام لإجابة على الأسئلة. معظم الطلاب متحمسون للغاية لأن يمكن أن يجيب على الأسئلة^{٥٤}.

٥. التأكيد

كيد هو ردّ فعل من اسطلاع و اسهاب الذي لقد اجتاز الطلاب. و في مرحل كيد لقد اجتاز الطلاب لردّ على مهارات ما تم تعلمه، السؤال والإجابة عن الأشياء التي لا يعرفها الطلاب، وتقديم التعزيزات لمختلف المهارات التي يمتلكها الطلاب لفعل.

٦. الأنشطة الاحتتام

والأنشطة الختامية ملئية بدعوة الطلاب لتقديم استنتاجات عن الموضوع البيئي، ثم إعطاء رسالة تحفيزية للدراسة بجدية. و تعليم اللغة العربية في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي في الدرس الأخير حتى يدعو الطلاب معًا للعودة إلى البيئي^{٥٥}. ولكن تعليم اللغة العربية في الفصل الرحمن ليس في الدرس الأخير.

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي حيث تؤكد هذه الطريقة على ممارسة التدريبات والحفظ والتي تتم بشكل متكرر مما سيؤثر على فهم الطلاب بشكل مباشر وتلقائي ويتم إجراء التقييم مباشرة من خلال اختبار شفهي ، ويهدف هذا

^{٥٤} ملاحظة في فصل السكنة و الرحمن وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١
^{٥٥} ملاحظة في فصل السكنة وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

إلى تحديد مدى حفظ الطلاب للمفردات. يتم ذلك من خلال تكليف الطالب بحفظ المفردات المختارة وفقاً للنظرية المقدمة^{٥٦}.

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع المدرسة الأولى عن لقد طبقت معلم طريقة مختلفة في تعليم المفردات لكن ليس كل فعال ليس كل منهم فعال." يستخدم تعلم اللغة العربية في هذه المدرسة كتاين ، وهما التعاون بين كتب LKS والكتب من وزارة الدين لأن يطلب مدير المدرسة اليي مباشرة لتزكيز الطلاب على الحوار في كتاب لكن كل مهارات في تعليم اللغة العربية لا تنفصل عن المفردات. وطبقت طرق مختلفة ونجح معظمها و كذلك لطريقة السمعية و الشفهية.^{٥٧}

استخدامات طريقة السمعية و الشفهية في مدرسة نور الحسن ومع ذلك ، يتم تكييف هذه الطريقة مع حالة الطالب و موضوع التعليم لتحقيق أقصى أهداف التعلم. ولذلك، استاذة رحموي معلم اللغة العربية استخدامات طريقة السمعية و الشفهية او التقليد في تعليم المفردات لأنها يعتبر فعالا. كما قلت استاذة رحموي " عادة، نموذج تعليم اللغة العربية غالبا ما تطبق مع الطريقة مختلفة. و غالبا ما تستخدم هذه الطريقة ولكن في بعض الأحيان استخدام طريقة التقليد و الحفظ اعتماد على حالة الطالب والمواد التي تمت دراستها"^{٥٨}

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع الطالبة الأولى عن إنهم يحبون اللغة العربية ، لكن الأحيان يشعرون ملل من طريقة استخدام المعلم لها." احب تعلم اللغة العربية لأن المعلم متحمس ولطيف لكل تلاميذ لكن أحياء أشعر

^{٥٦} ملاحظة في فصل السكنية و الرحمن في تريخ ٢٩ - ٣٠ مايو ٢٠٢١

^{٥٧} عملية المقابلة مع المدرسة الأولى في تريخ ٧ يوني ٢٠٢١

^{٥٨} عملية المقابلة مع المدرسة الأولى في تريخ ٧ يوني ٢٠٢١

لمل من الطريقة التي يستخدمها المعلم وأحياناً أجد صعوبة في حفظ المفردات. لأن أمر المعلم فقط بقراءة المفردات الموجودة في الكتاب ثم حفظها"^{٥٩} هذا ما يقوله بعض الطلاب.

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي في الفصل السكنية و الرحمن نجح تطبيق هذه الطريقة في جعل الطلاب يحفظون بسرعة نتيجة لمقابلة مع التلاميذ. "أجد صعوبة ويستغرق وقتاً طويلاً في حفظ المفردات وبنمط تعليم مثل الأمس أجد أنه من السهل حفظ المفردات".^{٦٠} نموذج تعليم المفردات استخدام هذه الطريقة قادرا على تسريع تحفيظ التلاميذ وهذا معروف من ز دة قيمة التلميذ^{٦١}

تطبيق أساليب التعلم المطبقة على طلاب الصف السابع في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي هي طريقة تعليم فعالية لأنها يمكن أن تساعد الطلاب على حفظ المفردات بسرعة. بتطبيق طريقة السمعية و الشفهية من المأمول أن يتمكن الطلاب من إتقان ما تم تدريسه المعلم وفقاً للأهداف المتوقعة. والطلاب لا يقتصرون فقط على حفظ المفردات ، ولكن متحمساً للتعلم مهتماً جداً بمعرفة كيفية الحفظ بسهولة.

بناء على ملاحظة الباحث في تطبيق طريقة تعليم اللغة العربية في تلاميذ المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي يتوافق مع النظرية الحالية. يمكن ملاحظة ذلك من خلال إجراء تنفيذ التعلم نفسه ، بدءاً من شرح إجراءات تنفيذ

^{٥٩} المقابلة مع طالبة الاولى في تريخ ٨ يوني ٢٠٢١

^{٦٠} المقابلة مع طالبة الثاني في تريخ ٨ يوني ٢٠٢١

^{٦١} وثائق في الفصل الرحمن و السكنية ٢٩ مايو ٢٠٢١

التعلم^{٦٢}. أما مادة حفظ المفردات العربية يعنى البيتي, الطلاب مكلفون تقان أو حفظ عشرين مفردات.

مبحث الثالث : العوامل الداعية في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة

نجد العوامل الداعية نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي و هي:

١. طلاب

اهتمام الطلاب هو احد العوامل التي تؤثر على أنشطة تعليم اللغة العربية. الاهتمام هو اهتمام الشخص بشيء يعتبر ممتعاً للفر. بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع الطالبة الثاني " أ سعيد لأنني مهتم أيضاً بتعليم اللغة العربية ولكن في الأحيان لا أفهم كيف الطريقة المطبقة أجد صعوبة في فهم تعليم اللغة العربية."^{٦٣}

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع الطالبة الثالث " تعليم اللغة العربية في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي أعتقد أنه رائع ويعجبني تماماً لأنني أستطيع معرفة الحروف العربية والتحدث للغة العربية بطلاقة"^{٦٤} اهتمام الطلاب بتعلم اللغة العربية هو المفتاح الرئيسي في تطبيق هذه الطريقة لأنه إذا لم يكن الطلاب متحمسين للتعلم ، فسيتم إعاقة تطبيق الطريقة. يعمل تركيز الطلاب في التعلم على تسريع ذاكرة الطلاب لحفظ المفردات.

^{٦٢} ملاحظة في فصل السكنة وقت تقسيم الصباح تريخ ٢٩ مايو ٢٠٢١

^{٦٣} المقابلة مع طالبة الثاني في تريخ ٨ يوي ٢٠٢١

^{٦٤} المقابلة مع طالبة الثالث في تريخ ٨ يوي ٢٠٢١

رغبة الطلاب في الصف السابع في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية الكثير من الاهتمام .يعتمد هذا على نتائج الملاحظات والمقابلات التي توضح أن معظم الطلاب يحبون ويهتمون بتعلم اللغة العربية .

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع مدرّسة الاولى "لتعليم المفردات ساعدي بر مج العمدة ، وهو قراءة وكتابة القرآن ، والذي أدخل المفردات العربية لطلاب منذ في المدرسة الابتدائية. لذلك هناك بعض الطلاب الذين ما زالوا يحفظون المفردات التي حصلوا عليها عندما كانوا في المدرسة الابتدائية " .^{٦٥} من خلال البرامج الحكومية التي أدخلت المفردات العربية منذ جلوسهم في المدرسة الابتدائية ، تتم مساعدة المعلمين على تطبيق الأساليب في حفظ المفردات.

بناءً على الشرح أعلاه ، فإن اهتمام الطالب وعوامل نشاطه هي النقاط الرئيسية في نجاح هذه الطريقة لأن هذه الطريقة تؤكد على النطق النشط الذي يتم تنفيذه معًا. في هذه الدراسة ، يفحص المؤلف الطريقة السنية و الشفهية في تعليم المفردات مواد تعليمية البيتي في الصف السابع في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات مع الطلاب استخدام اللغة كهدف للتواصل لأن تعلم اللغة هو شكل من أشكال العادة. شيء سيصبح عادة عند تكراره. لذلك ، يجب أن يتم تعليم اللغة بتقنيات التكرار كلما تكرر شيء ، أصبحت أقوى هذه العادة وكلما زاد النجاح في حفظ المفردات المكتسبة.

البحث الذي قام به المؤلف اقتصر على مكان واحد وهو في الصف السابع في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي. لاستخدامها كبحت إذا كانت هناك نتائج بحث مختلفة في أماكن أخرى فيما يتعلق لطلاب ، فقد لا تكون بعيدة عن نتائج البحث الذي قام به الباحث.

٢. معلّم

هناك نوعان من العوامل التي يمكن أن تؤثر على عملية التعلم لأداء المعلم ، وهما: عوامل الخلفية التعليمية وخبرة التعلم. بناءً على الوصف أعلاه ، فإن مدرس اللغة العربية هي قسم تعليم اللغة العربية في كلية الإصلاح بوندوسو للنزبية للعلوم (STIT). بدأت مدرسة التدريس في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي منذ سنة ٢٠١٥.

تؤثر الخبرة التدريسية معلم على عملية التعلم لأن المعلمين الذين لديهم الكثير من الخبرة سيعرفون الأشياء التي تدعم عملية التعلم وتعيقها و يعرف معلم على خصائص تلاميذ في الفصل. وكذلك الطرق والاستراتيجيات التي تتوافق مع التعلم.

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع الطالبة الثاني ” أفهم اللغة العربية بناءً على كيفية شرح مدرس اللغة العربية لها و كيفية طريقة التي تستخدمها المعلم في تعليم اللغة العربية^{٦٦} من استنتاج أن الطلاب فهم الدرس اعتمادًا على الطريقة التي يستخدمها المعلم.

و في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي المعلمون الذين يقومون بتدريس اللغة العربية هم مدرسون ودودون ومرحون أيضًا. بناء على النتائج

^{٦٦}المقابلة مع طالبة الثاني في تريح ٨ يوي ٢٠٢١

المحصولة من أداء عملية المقابلة مع الطالبة الاولى " معلم في الفصل هي ودود و مرح على كل تلاميذ " ^{٦٧} وهذا هو الشيء الذي يجعل الطلاب لا يشعرون الملل.

المبحث الرابع: العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

نجد العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي و هي:

١. الوقت

الأبحاث التي أجريت الباحثة مدفوع لوقت و وقت قصير. ثم يكون للباحث الوقت فقط حسب الاحتياجات المتعلقة لبحث. هناك ساعتان لتعليم اللغة العربية في كل اسبوع. بناء على النتائج المحصولة من أداء عملية المقابلة مع المدرسة الأولى " أربعون دقيقة لتعليم اللغة العربية" ^{٦٨} هذا يجعل تطبيق الطريقة أقل من الأمثل لأنه لا يمكن لجميع الطلاب الحصول على فرصة للحصول على اختبار الحفظ المفردات. ^{٦٩}

يؤدي الوقت المحدود أيضًا إلى تنفيذ هذه الطريقة بسرعة لذلك يجب أن يكون المعلم قادرًا على تقسيم الوقت لقراءة المفردات وتكرارها حتى يتمكن الطلاب من حفظ المفردات و اختبار حفظ الطلاب كما هو موضح في النظرية.

ساعات الدرس تعليم اللغة العربية في الساعة الأخيرة بعد صلاة العصر و يشعر الطلاب ملل لأن يتبع طلاب التعليم منذ النهار و يشعر طلاب تعب لذلك فهم

^{٦٧}المقابلة مع طالبة الاولى في تريخ ٨ يوي ٢٠٢١

^{٦٨}عملية المقابلة مع المدرسة الأولى في تريخ ٧ يوي ٢٠٢١

^{٦٩}ملاحظة في فصل السكنية و الرحمن في تريخ ٢٩ - ٣٠ مايو ٢٠٢١

ليسوا متحمسين لاتباع التعليم. حدث هذا في فصل النهار السكينة.^{٧٠} يشجع مدرسة الى طلاب للبدأ التعليم اللغة العربية خاصة لتعليم المفردات. اختلاف ما حدث في فصل الرحمن الصباح وفصل السكينة ، بدأ الطلاب في الصباح متحمسين لمتابعة الدرس وقدموا استجابة جيدة في تعليم اللغة العربية خاصة تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية.^{٧١}

٢. خلفية التلميذ

تؤثر خلفية الطلاب وحالة بيئة الفصل الدراسي بشكل كبير على الطلاقة في تنفيذ طريقة التعلم في الفصل الدراسي. اعرف خلفيات الطلاب من بعضهم تختلف لتأكيد. لذلك ، هناك حاجة إلى اهتمام خاص للطلاب الذين لديهم خلفية دينية لا تزال مفقودة ، خاصة للطلاب الذين لا يجيدون قراءة القرآن. لإضافة إلى خلفية الطلاب ، لطبع ، تعد بيئة الفصل الدراسي أيضًا عقبة في التطبيق المستمر للطريقة في الفصل الدراسي. بدون جو الفصل الدراسي المواتي ، لطبع ، لا يمكن أن تعمل طرق التعلم كما هو مرغوب فيه. بحيث لا يمكن تحقيق أهداف التعلم على النحو الأمثل.

بناء على النتائج المحسولة من أداء عملية المقابلة مع معلم اللغة العربية " لأنه ليس كل الأطفال لديهم خلفيات دينية جيدة. هناك بعض الطلاب المهتمين لرضيات واللغة الإنجليزية والمهارات وما إلى ذلك. بحيث تحظى الدروس الدينية أحياناً اهتمام أقل. حتى لو كنت صادقاً ، لا يمكن لجميع الأطفال في الفصل قراءة القرآن بطلاقة وطلاقة. بعضهم ما زال يتلعثم في قراءته. لذلك ، فإن تقديم المواد العربية في الفصل هو مصدر قلق خاص لنسبة لي "

^{٧٠} ملاحظة في فصل السكينة في تريخ ٢٩ ٢٠٢١
^{٧١} ملاحظة في فصل السكينة و الرحمن في تريخ ٢٩ - ٣٠ مايو ٢٠٢١

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

كما عرفنا المفردات هي العنصر الأساسي للغة يجب أن يتقن متعلمي اللغة الأجنبية حتى يتمكنوا من الحصول عليها القدرة على التواصل بهذه اللغة. أنشطة الحديث هو في الواقع مادة مثيرة للاهتمام للغاية ، ومع ذلك يمكن أن يكون الوضع لعكس. تصبح أنشطة الحديث مملة ، لا تثير مشاركة الطلاب والجو تصلب في الغرفة. لقد حدث ذلك ممكنا جدا لأنه مدفوع بنقص المفردات وأنماط الجمل مملوكة للطلاب.

في تعليم المفردات نحتاج على الطريقة الصحيحة لتحقيق اهداف التعليم. طريقة التقليد و التخفيط هي احدى الحلولة لتحقيق الهدف تعليم اللغة العربية خاصة لتعليم اللغة العربية. طريقة التقليد هي طريقة التي يقرأ المعلم المفردات ويتبعه الطلاب بشكل متكرر حتى يحفظها الطلاب نفسهم او يسمى *pronunciation drill*. و في هذا البحث سيناقش تعليم المفردات استخدام طريقة التقليد و التخفيط لتلاميذ الصف السابع في المدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

أ- نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية قلدى تلاهيد في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

طريقة مهمة في استمرارية التعلم. يجب أن يتم اختيار طرق التعلم وفقاً للمهارات التي يتم تدريسها بحيث يكون لها ثير إيجابي على الطلاب الذين خذون تعليم و كذلك في تعليم المفردات. تعليم المفردات هو القدرة على إتقان المفردات وترجمتها والقدرة على ذلك استخدمه لكمية الصحيحة (الجملة). هذا لا يعني فقط حفظ المفردات بدون تعرف على كيفية استخدامها في الاتصال الفعلي.

حتى في الممارسة بعد يفهم الطلاب المفردات ثم يتم تعليمهم كيفية استخدامها في شكل الكلام و في الكتابة.^{٧٢}

بناء على النظرية حينري غونتور طريقة السمعية و الشفهية هي الطريقة المعتادة المستخدمة في تعلم اللغة العربية من أجل تحقيق ما هو مطلوب من خلال الاستماع والتحدث. و في رأي احمد درويس مؤذن طريقة السمعية و الشفهية مناسبة عند تدريس قراءة الصوص النحو و الصرف للتلاميذ فقد بعيدا عن الأقسام الأخرى و إنما تلائم العدد الكبير حسيما رايت اثناء التجربة و في الصفوف المزدحمة لتلاميذ. و من هذه الطريقة هي ينطق المدرس المفردات ثم يقلد الطلاب عن نطق المفردات مرة او ثلاث مرات حتى يسهل الطلاب لذكر تلك المفردات.

من نتائج المقابلات والملاحظات التي أجراها الباحثون من مايو إلى يونيو ٢٠٢١ وجد الباحث تطبيق الطريقة التقييد و التخفيض تسير على ما يرام بناء على نتائج المقابلات التي أجرتها مصادر مختلفة تتكون من أربعة مصادر في المدرسة:

١. النتائج المحسولة المدرسة الأولى, قد طبقت طريقة السمعية و الشفهية. تعمل هذه الطريقة بشكل جيد ويمكن القول أنها جحة في جعل الطلاب يحفظون المفردات بسرعة كما يحدث في الفصل^{٧٣}.

⁷² Op.cit, M.Khalilullah Hal:19

^{٧٣} عملية المقابلة مع المدرسة الأولى في تريخ ٧ يونيو ٢٠٢١

٢. ثم النتائج المحسولة من الطلاب الأول ، عملية التعلم استخدام هذه الطريقة قادرة على حفظ المفردات بسرعة وممتعة لأنه الأحيان يكون من السهل الشعور الملل وصعوبة حفظ المفردات في الكتاب^{٧٤}.
٣. ثم النتائج المحسولة من الطلاب الثاني, تحب وتعليم استخدام هذه الطريقة بشكل مريح ولكنها تعتمد على المعلم الذي يقوم لتعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات.
٤. ثم النتائج المحسولة من الطلاب الثالث, يجب و يريح في تعليم اللغة العربية استخدام هذه الطريقة لكن يعتمد على المعلم الذى يعلم حسن ام لا.

من النتائج السابقة، استنتج الباحث على أن يوجد مدرس تم تطبيق هذه الطريقة في الفصل وحقت نتائج جيدة. استنتج الباحث على ثلاثة ملاميد يقولون أنهم يحبون تعلم اللغة العربية وشعر أحد الطلاب أنه يستطيع أو لا يعتمد على المعلم الذي يقوم لتعليم اللغة العربية. وبناءً على الملاحظة ، فإن الطريقة المطبقة تتوافق مع النظرية المقدمة.

ب- العوامل الداعية في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة

في تطبيق طريقة التعليم هناك العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي. من نتائج المقابلات والملاحظات التي

^{٧٤}المقابلة مع طالبة الاولى في تريخ ٨ يوني ٢٠٢١

أجراها الباحثون من مايو إلى يولي ٢٠٢١ وجد الباحث تطبيق الطريقة التقييد و التخفيظ تسيير على ما يرام بناء على نتائج المقابلات التي أجرتها مصادر مختلفة تتكون من أربعة مصادر في المدرس:

١. تقول النتائج المحصولة المدرسة الأولى, أن هناك عدة عوامل مؤثرة , وهي عامل الوقت المحدود وحماس الطالب. وقد ساعده بر مج من الحكومة يطلب من الطلاب حفظ المفردات.
٢. ثم النتائج المحصولة من الطلاب الأولى, إنه يجب تعلم اللغة العربية ولكن في بعض الأحيان يشعر لملل نفس عامل أسلوب المعلم.
٣. ثم النتائج المحصولة من الطلاب التالي, يفهم اللغة العربية و يحفظ المفردات سرعى ولكن احيان لملل وعدم التزكيز على المادة و وهذه صعوبة لنسبة له. ويشعر أن التعلم أسهل عندما يستخدم المعلم هذه الطريقة.
٤. ثم النتائج المحصولة من الطلاب الثالث, أنه يجب اللغة العربية ويفهمه ويجب هذه الطريقة ولكنه يشعر أحياناً لملل من الطريقة المستخدمة

من النتائج السابقة، استنتج الباحث على أن يوجد عدة العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الإسلامية المتكاملة بنز تي يعني:

١. حماس الطلاب وتركيزهم.
٢. مدرسين قادرين على التفاعل مع الطلاب بحماس وليس مملاً

ت - العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية

لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

في تطبيق طريقة التعلم هناك العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي. من نتائج المقابلات والملاحظات التي أجراها الباحثون من مايو إلى يولي ٢٠٢١ وجد الباحث تطبيق الطريقة التقييد و التخفيظ تسير على ما يرام بناء على نتائج المقابلات التي أجرتها مصادر مختلفة تتكون من معلم في المدرس:

١. بناء على نتائج ملاحظة, أن وقت محدود هي واحد من العوامل المثبطة لأنه يجعل المعلمين غير قادرين على اختبار مباشرة واحدا تلو الآخر مباشرة خلال ساعات الدرس.

٢. تقول النتائج المحسولة المعلم "اختلاف طلاب لأنه التلاميذ ليس كل لديهم خلفيات دينية جيدة. هناك بعض الطلاب المهتمين لرضيات واللغة الإنجليزية والمهارات وما إلى ذلك. بحيث تحظى الدروس الدينية أحياءً اهتمام أقل. حتى لو كنت صادقاً ، لا يمكن لجميع الأطفال في الفصل قراءة القرآن بطلاقة وطلاقة. بعضهم ما زال يتلعثم في قراءته. لذلك ، فإن تقديم المواد العربية في الفصل هو مصدر قلق خاص لنسبة لي"

من النتائج السابقة، استنتج الباحث على أن يوجد عدة العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية

لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة

بنز تي يعني:

١. الوقت

٢. خلفية التلميذ

الفصل السادس

الخاتمة

أ- الخلاصة

بعد انتهاء عملية البحث عن نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي على مادة ثلاث اشهر يعني قي شهر ابريل, مايو, يوني سنة ٢٠٢١ و حصل الباحث على الاستنتاجات كما الآتي:

١. نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي.

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي يمكن القول إن تطبيق الطريقة يسير على ما يرام ووفقاً للنظرية الحالية معظم الطلاب في الفصل قادرون على الحفظ جيداً يتمتع الطلاب بحماس كبير كما في نتيجة الملاحظة.

وبشكل عام فهو يحتوي على ثلاث مراحل وهي: الأنشطة المقدمّة و الأنشطة الأساسية والأنشطة الختامية . تخصيص الوقت في تعليم اللغة العربية مثل مواد أخرى ٢ × ٤٠ دقيقة. ^{٧٥} أما تعيين طالب واحد لحفظ المفردات مع توجيهات لأوراق عمل الطلاب او LKS لأن تستخدم المدرسة كتاين أو مادتين تدريسيّتين.

^{٧٥٧٥} ملاحظة في فصل السكنية وقت تقسيم الصباح تريج ٢٩ مايو ٢٠٢١

٢. العوامل الداعية في نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و السفية

لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة

من النتائج السابقة، استنتج الباحث على أن يوجد عدة العوامل العائقة

نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لدى تلاميذ في

مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي يعني:

(أ) حماس الطلاب وتركيزهم.

(ب) مدرسين قادرين على التفاعل مع الطلاب بحماس وليس مملاً

٣. العوامل العائقة نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية

لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

نجد العوامل التي نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و

الشفهية لدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي

من النتائج السابقة، استنتج الباحث على أن يوجد عدة عوامل تؤثر

استخدام الطريقة السمعية و الشفهية في الفصل السابع في المدرسة نور الحسن

المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز تي و منها يعني,:

(أ) الوقت المحدود للدرس يجعل المعلمين قادرين على تقسيم

وقتهم.

(ب) خلفية طلاب.

ب - الإقتراحات

بعد البحث نموذج تعليم المفردات استخدام طريقة السمعية و الشفهية لمدى تلاميذ في مدرسة نور الحسن المتوسطة الاسلامية المتكاملة بنز في قام الباحث عطاء الاقتراحات يمكن استخدامها كمدخل لمعلمي المواد اللغة العربية و هي:

١. تهتم المدرسة بتعليم اللغة العربية وتعطي المزيد من الوقت لتعليم اللغة العربية.
٢. يستخدم المعلم طرق التعلم التي تتوافق مع المادة التي يدرسها وخصائص الطالب وقدراته وغيرها
٣. يجب أن يكون المعلمون قادرين على خلق فصل دراسي هادئ وأن يكونوا قادرين على إبرة الطلاب.
٤. يحتاج المعلم إلى إعطاء وقت كافٍ لحفظ المفردات التي يكون إتقان الطلاب في الحفظ الأمثل.

قائمة المراجع

المراجع العربية

الدمتور ادريس حوهر, نصرالدين . ٢٠١٧ . علم الأصوات لدلسي اللغة العربية من

الإندونيسية. (ماج: مكتبة لسان عربي للنشر و التوزيع)

شاهين, توفيق. ١٩٨٠م. علم اللغة العام. (قاهرة: مكتبة وهبة التوزيع)

الراحي وفتح. ٢٠٢٠. تطبيق طريقة التمييز في تعليم مهارة للقراءة بمدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية الأولى جاكرت (جاكرت: Jurusan Pendidikan Bahasa

(Unversitas Akidah Al – Islamiyyah

الكتابة لطلاب لفصل السابع بمدرسة "الفتاح" المتوسطة الإسلامية هباك

اوسوويانغون سورا (سورا : جامعة سون امبيل الإسلامية الحكومية

سورا

بركة, النساء. ٢٠١٨. تعليم المفردات العربية للأطفال لطريقة الأغنية في رضة الأطفال

Surakarta: Jurnal Al Ta'rib Vol. 6 No. 1. 2018 "الأسوة"

رحمة, لمام شفيع. ٢٠١٧. فعالية طريقة التقليد و التخفيض في ترقية مهارة الكلام

(Malang: Jurnal Abjadla)

رحمواتي, لطفى. ٢٠٢٠. البحث العلمي, فعالية لستخدام طريقة تقليد و تخفيض

(mim – mem Method) بوسيلة بطاقة الومضية (flash card) لنزقية مهارة

نخيرة. ٢٠١٠. تدريس مفردات اللغة العربية و اختبارها لمرحلة المتوسطة Journal

Of Language and Literature Vol.2 No. 2

زليخة, ح. (٢٠١١). "الاستراتيجيات في تعليم المفردات لاكتساب مهارة الكلام" بالمعهد "الكمال"
الاسلامي العصري كونير ونودادي بلتار.

سلطاني, . ٢٠١٨ . . تطبيق طريقة - Mimicry (Mim Mem Method)
Memorization في تعليم المفردات لدى طلاب الفصل الثامن ب في المدرسة
المتوسطة ية ١ بكالوعان للعام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٧ م. (مالانج:
جامعة مولا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج)

(

المراجع غير العربية

- Aini,Syarifah dan Wijaya,Mu'alli. 2018. *Metode Mimicry – Memorization (Mim – Mem Method) Dalam Meningkatkan Penguasaan Mufrodhat Peserta Didik DI Madrasah* (Palapa: Jurnal Study keislaman dan Ilmu Pendidikan Vol.6 No.1
- Anggito,Albi dan Setiawan, Johan. 2018. *Metode Penelitian Kualitatif*. Sukabumi:CV Jejak)
- Astuti, W. (2016). BERBAGAI STRATEGI PEMBELAJARAN KOSA KATA BAHASA ARAB Widi Astuti. *Jurnal Komunikasi Dan Pendidikan Islam*, 5(2), 178–190.
- Dimiyati,Johni.2013. *Metodologi Penelitian Pendidikan & Aplikasinya pada Pendidikan Anak Usia Dini (PAUD)*, (Jakarta:Kencana)
- Edi, D., & Betshani, S. (2012). Analisis Data dengan Menggunakan ERD dan Model Konseptual Data Warehouse. *Jurnal Informatika*, 5(1), 71–85
- Enderaswan,Suwardi.2006. *Metode, Teori, Teknik Penelitian Kebudayaan*. (Sleman : Pustaka Widyatama)
- Fajriah,Zahratun.2015. , *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab (Mufradat) Melalui Penggunaan Media Kartu Kata Bergambar (Penelitian Tindakan Pada Siswa Kela I MI Nrul Hakim Kediri Lombok Barat 2015)* (Jurnal Pendidikan Usia Dini Vol. 9)
- Hasanah,Hasyim.2016. *Teknik – Teknik Observas*,(Jurnal Wali songo Vol.8 No1)
- Hijriyah, Umi. 2018. *Analisis Pembelajaran Mufrodhat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah* (Surabaya: Cv Gemilang)

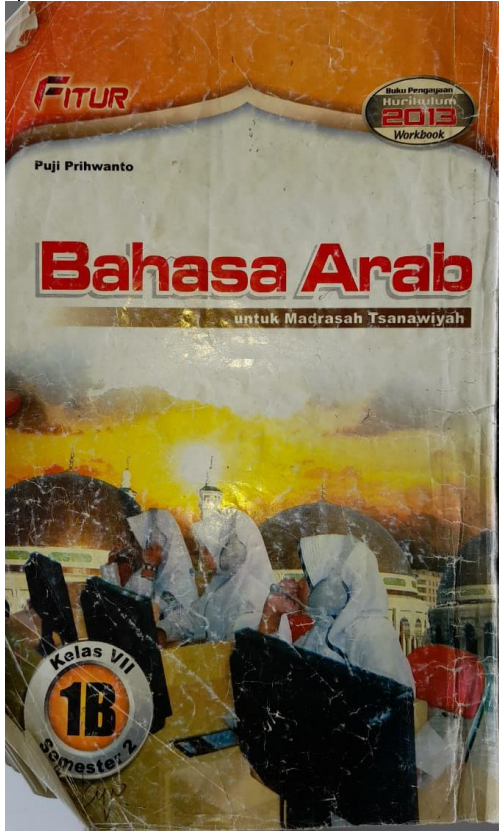
- Iqbal, Muhammad. 2018. , *Penggunaan metode mim – mem untuk mengembangkan ketrampilan berbicara*. (Kalimantan:Jurnal Al Mi'yar Vol.1, No. 2 2018)
- Mawardani.2020. *Praktis Penelitian Kualitatif; Teori Dasar dan Analisis Data dalam Perspektif Kualitatif*, (Sleman : Deepublish)
- Nasih, Ahmad Munjin dan Khalidah, Llik Nur.2013. *Metode dan teknik Pembelajaran Pendidikan Agama Islam*. (Bandung: Sinar Baru)
- Nuha, Ulin. 2012. *Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab* (Jogja:DIVA Press)
- Raco. , *Metode Penelitian Kualitati, Jenis, Karakteristik dan keunggulanya*
- Riyadi, Sugeng. 2014. *Strategi Pembelajaran Bunyi dan Mufradhat* (Jurnal Ilmu Tabiyah “ At Tajdid” Vol.3 No. 2 2014
- Rosydi, Abdul Wahab dan Ni'mah, Mamlu'ah. 2011. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. (Malang: UIN Press)
- Salim dan Haidir.2019. *Penelitian Pendidikan ; Metode, Pendekatan dan Jenis*, (Jakarta : Kencana)
- Situmorang, Syafrizal dkk.2010. *Analisis Data untuk Riset Manajemen Dan Bisnis*, (Medan: USU press)
- Siregar, Nurfadilah.2016. *Meninjau Kemampuan Penalaran Mamematis Siswa Smp Melalui Wawancara Berbasis Tugas Geometri* (Jurnal Mushoharafa Vol. 5 No.2)
- Sugiyono.2013.*Metode Penelitisn Kuantitatif,Kualitatif, dan R&B*.(Bandung:Alfabet)
- Wijaya, Hengki Umrati.2020. *Analisis Data Kualitatif; Teori Konsep Dalam Penelitian Pendidikan*, (Makasar, : Sekolah Tinggi Theologia Jaffray)
- <https://kbbi.web.id/kosakata> (diakses pada tanggal 1 Februari 2021 pukul 3:25 WiB)

الملاحق

الملحق ٢ : دليل الملاحظة

No	Penerapan Metode <i>Mimicry - Memorization</i>	Observasi		Keterangan
		Kemampuan Menghafal	Faktor	
1.	Salam, menanyakan kabar, dan memberikan motivasi		✓	Guru memberikan motivasi atau stimulus untuk membuat siswa bersemangat.
2.	Membaca kosakata dan mengulang – mengulanginya	✓		Guru menerapkan metode mimicry memorization
3.	Memberikan pertanyaan ما المعنى غرفة النوم؟ Silahkan dijawab nomor absen 8		✓	Guru meminta siswa dengan nomor absen 8 untuk menguji hafalan
4.	Menjawab tanpa melihat buku	✓		Siswa diuji hafalan kosakata yang dihafal.

الملحق ٣: الكتاب الذي يستعمل المعلم و الطلاب

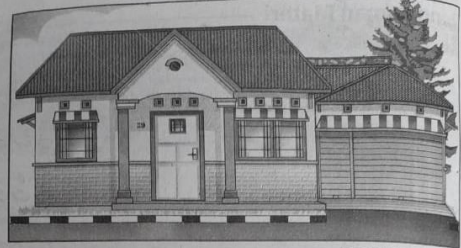


FITUR
Bahasa Pengajaran
Hoculture
2013
Workbook
Puji Prihwanto

Bahasa Arab

untuk Madrasah Tsanawiyah

Kelas VII
1B
Semester 2



Sumber: dokumentasi penalar

بيتى

Tujuan Pembelajaran

mempelajari materi yang tersaji dalam pelajaran ini diharapkan peserta didik dapat:
1. mengidentifikasi bunyi kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan بيتى baik secara lisan maupun tertulis,
2. menafikan bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan بيتى,
3. menemukan makna atau gagasan dan ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan بيتى

Kalian perhatikan gambar di atas! Dapatkah kalian menyebutkan gambar tersebut dengan bahasa Arab! Gambar tersebut adalah sebuah rumah. Rumah dalam bahasa Arab artinya tempat tinggal manusia untuk berlindung dari panas dan hujan. Tempat tinggal manusia banyak dihabiskan di rumah. Kita makan, minum, belajar, berkumpul keluarga, dan sebagainya di rumah. Rumah di dalamnya terdapat berbagai ruangan dan perabotan. Ruangan dalam rumah seperti ruang tamu, kamar tidur, dapur, kamar mandi, gudang, dan sebagainya. Perabotan dalam rumah seperti meja, kursi, televisi, lemari, dan sebagainya. Tiap rumah memiliki perabotan dan ruangan yang berbeda dengan rumah lain. Ada rumah yang besar dan kecil, biasanya rumah besar memiliki ruangan yang banyak. Jika rumah kecil ruangnya hanya sederhana. Bagaimana dengan rumah kalian? Apakah di dalam rumah kalian ada banyak ruangan? Pembahasan kali ini akan membahas tentang بيتى yang artinya rumahku. Kita akan belajar tentang segala yang ada di rumah dan sekitarnya dengan bahasa Arab. Perhatikan dengan saksama materi berikut!

Bahasa Arab VIII B

Someone's character is priceless than gold.
Adab seseorang itu lebih berharga daripada emasnya.

الملحق ٤: المفردات المستخدمة

مفردات

● إقرأ هذه المفردات و حفظها صديقك!

● Bacalah mufradat ini dan hafalkanlah bersama temanmu!

معنى	مفردات
Lemari	حزانة
Celana	سروال
Baju	لباس
Kasur	سرير
Bantal	وسادة
Kalender	تقويم
Foto	صورة
Meja Tamu	منضدة
Bunga	زهرة
Vas	زهريّة

معنى	مفردات
Ruang Kerja	غرفة المكتب
Ruang makan	غرفة الأكل
Ruang tidur	غرفة النوم
Ruang belajar	غرفة المذاكرة
Ruang santai	غرفة الجلوس
Kamar mandi	الحمام
Musala rumah	مصلى البيت
Dapur	المطبخ
Kebun	الحديقة
Ruang keluarga	غرفة الأسرة

الملحق ٥ : التصوير و الفيديو







Nilai Bahasa Arab Kelas VIII Assakinah

NO	NAMA	NILAI	NILAI	
1	AIMEE KANISYA ADAM	85	88	
2	ALMAWATI HI. ASRI	70	75	
3	ANINDYA SISTYARANI LA ODE	80	80	
4	ANISAH DWI RISTIJANTI REDJEB	85	88	
5	CARISSYA PUTRI KAYLA C.	67	69	
6	CHEYMA ALYAZHANI A. RAJAK	80	85	
7	DHEVI FEBRIANI SIGIT	68	69	
8	GELSI MALIKA AZMAR	68	68	
9	HUMAIRA IVANA LITA	80	83	
10	IMELDA ASTRID NURDIN	68	70	
11	IZZETA HIZRIAH	90	100	
12	JIHAN NURLIFTA	69	73	
13	MAHARANI J. AHMAD	70	85	
14	MALIKA NUR FITRIYANI BIAN	68	69	
15	MONITA QUEENCHA KARINA S	79	84	
16	NAHDIA WAHYUNISARI HI. WAHID	68	70	
17	NA'ILA ZALIKHA PURADIN	90	80	
18	NURIL MAULIDA HASAN	70	70	
19	NURUN NISWATIN JINANI E KAUSAHA	80	80	
20	NURWULAN RAMADHANTY S.	78	80	
21	RINDU RIFANA HARUN	68	70	
22	SHABITA SYAHLA M. CHAERUDDIN	80	80	
23	SHAHNAZ KHUZAIMAH ASSAGAF	67	67	
24	SHIFA CHALISA PUTRI	67	67	
25	SIHRA RAMDHANIA TSAABITAH	80	84	
26	SITI KHOLIDAH ALI	80	90	
27	SITI KURNIATI VAN KADIR	68	68	
28	SITI NURJANAH	68	68	
29	SITI QORİYAH	68	68	

	QATRUNADA			
30	SYAFIRA P.R. AHMADI	68	68	
31	USWATUN KHASANAH RAHMAT	88	100	
32	VELIA AULIA K.H	67	67	
33	VIRANTY JULIANSYAH RUSMAN	67	69	
34	WULAN SUCI RAMDANI	68	68	
35	ZAHRA MEYLANI CHALISTA	68	70	
36	ZASKIA S. TAHMID	67	69	
37	ZULFA AZKANISSA YUSUF	88	100	

Nilai Bahasa Arab Kelas IX Arruman

NO	NAMA	NILAI	NILAI
1	ABIEL SHAIKUL MARSAOLY	68	70
2	ATHALATITANSA	88	80
3	AZHAR RISQULAH LATIF	68	69
4	DHAIFULLAH ARKAN GENIRO	85	88
5	GILANG SYAHRU KHALFANI	87	80
6	HANNAN SULHUKHAIR SIDASI	67	67
7	M. FATHAN DJ. ABDULLAH	68	73
8	M. GAFRIALDI APRIANSYA	75	77
9	M. JULFAHRAN I. SERI	88	88
10	M. RIDHA N. A. NUR	78	87
11	MUH. SAUQIH	67	69
12	MUHAMMAD ARRAIS ZACKY ILHAM	88	90
13	MUHAMMAD ATHIFA AL GHIFARI	70	85
14	MUHAMMAD RIZKY SYUKRAN FAJARULLAH ALI	80	85
15	PARSYA RIFQI SUBHANI PETRANA	90	100
16	RAHMAT RAAFI RAMADANI	90	88
17	SAIFULLAH M. PUTRA ABDU	79	80
18	TAZMIR ALBAAR	80	80
19	GALIH WAHYU ALAMSYAH	88	100
20	YUSUF AZIZ FATURRAHMAN	90	100
21	ZAINUL RIJAL HALIFAT MAHMUD	67	69

السيرة الذاتية



أ- المعلومات الشخصية

- الاسم : إرا سفيرة خير
- الرقم الجامعي : ١٧١٥٠٠١١
- كلية / قسم : علوم التزيية والتعليم / تعليم اللغة العربية
- مكان و ريوخ الميلاد : تري, ٩ يناير ٢٠٠٠
- الجنسية : الإندونيسية
- سنة بداية الدراسة : ٢٠١٧
- العنوان : الشارع جاتي منزو رقم ٣
- البريد الإلكتروني : safirahaerullah@gmail.com

ب- المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	المدرسة الإبتدائية الحكومية تناح تنغي ٣ تري	٢٠٠٥ - ٢٠١١
٢	في المدرسة نور الحسن المتوسطى الاسلامية المتكلملة بنز تي	٢٠١١ - ٢٠١٤
٣	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى بمدينة مالانج	٢٠١٤ - ٢٠١٧
٤	قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا الإسلامية الحكومية مالانج	٢٠١٧ - الآن

الملحق ٥ : رسالة الاستئذان



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id). email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : 958/Un.03.1/TL.00.1/01/2021 22 Maret 2021
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : **Izin Penelitian**

Kepada
Yth. Kepada SMP Islam Terpadu Nurul Hasan Kota Ternate
di
Tabona, Ternate Selatan. Kota Ternate, Maluku Utara

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan Skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Ira Safira Haerullah
NIM : 17150011
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab - S1
Semester - Tahun : Genap - 2020/2021
Akademik
Judul Skripsi : تعليم المفردات باستخدام طريقة التقليد و التخفيف
(mimicry and memorization) لدى طلاب في
صف السابع
Lama Penelitian : **Maret 2021** sampai dengan **Mei 2021**

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Dekan,

Dr. H. Agus Maimun, M.Pd
NIP. 19650817 199803 1 003

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab - S1
2. Arsip